

## Minister Glenbert Croes ta bisa cu Kathy Paskel a viola confiansa



Pagina 3

- **Ciudadanonan  
preocupa pa  
efectonan di  
aumento di  
gasolin**

Pagina 4

- **Presidente di Team  
di Maneho nobo  
di DIMAS a haya  
castigo penal**

Pagina 2

- **Conmemorando  
dos aña di Covid  
na Aruba**

Pagina 7

## AHATA: Recuperacion di 70% di ocupacion na Februari



Pagina 6

## Parlamento Hulandes kier trata ley COHO prome cu reces



Pagina 21

## Venezuela ta reafirma su boluntad di sigui coopera cu Rusia



Pagina 9



# Presidente di Team di Maneho nobo di DIMAS a haya castigo penal

## *Edgar Arends tabata sentencia pa a horta dato di computer for di FCCA; decision ratifica pa Hoge Raad*



**Miembro di team di maneho di DIMAS ta un hende cu a yega di comete un crimen y a haya castigo p'e. Ta trata di Edgar Arends kende ta conoci como un di e personanan mas yega na ex Minister Andin Bikker. E tabata un di su coordinadornan principal y tambe un campañador fiel.**

Pero prome cu esey, Sr. Arends a crea un hurisprudencia cu te awe tin impacto. Esta cu dato di computer ta un producto cu derecho di posesion

cu mester di proteccion. Edgar Arends a haya castigo pa a horta dato di computer for di FCCA, y a bringa su sentencia te na Hoge Raad y a perde esaki.

Arends a haya un castigo di Corte Comun di Husticia dia 20 di Juni 1995 cu a considera cu a keda proba cu Sr. Arends, na diferente momento, entre 1993 y 1994, a tuma posesion di forma ilegal di datonan di computer cu tabata pertenece parcialmente of completamente na FCCA. Arends tabata e 'systeembeheerder' di FCCA e tempo ey.

Den e aresto Computergegevens FCCA NJ 1997/574, a mostra cu Sr. Arends mes a admiti di a tuma e datonan, copia riba computerdisc y cu a hiba nan su cas. Durante e buskeda, polis a topa cu un carta interno y confidencial cu e ex Director F. Hoevertsz a manda pa Directiva di FCCA. Es mas, Arends mes a print e carta, sin a haya permiso y a hib'e cas. El a traha un cantidad di copia di file riba Hoevertsz sin permiso, ademá cu henter e 'backup' di e automatizacion di FCCA cu polis a topa cune na su cas. Arends mes a admiti cu e no a haya ningun autorisacion pa horta e datonan of saca nan for di e espacio di FCCA. E regla tabata stricto, esta cu e 'backups' mester tabata den caha fuerte na FCCA, na banco pero no ta na cas di e systeembeheerder.

Hof, despues cu Arends a apela su caso, a considera cu el a comete 'valsheid in geschrifte' y desfalco di su funcion. Arends a haya un luna di castigo di prison cu un tempo di prueba (proeftijd) di dos aña, ademá cu el a perde su trabao.

Dato ta producto  
Edgar Arends a dicidi pa apela

e decision di Hof na Corte di Casacion, y aki el a haya asistencia di e famoso abogado Gerard Spong, kende a argumenta pakico no por considera datonan di computer como un 'producto' den sentido di articulonan 334-335 di e Codigo Penal di Aruba.

Sinembargo e discusion den Corte di Casacion riba e tema aki ya tabatin hopi andando. For di 1979 caba. Desde e aresto di Corte di Arnhem, NJ 1984, 80 tin un discusion si mester considera datonan di computer (software) como un producto den sentido di articulo 310 y articulo 321 di Codigo Penal di Hulanda. Sinembargo, segun Spong, basa riba e Codigo Penal di Aruba e tempo ey no por considera datonan di computer como un producto riba cua tin derecho di propiedad y consecuente a existi pa Corte di Casacion destrui e sentencia di Hof. "Corte Comun di Husticia tabata 'liever lui dan moe,' den e caso aki," Spong a argumenta, pasobra no motiva pakico a considera datonan di computer como un producto cu derecho. No por horta algo riba cua no tin derecho riba dje, tabata e pensamiento di e abogado kende a enfatisa cu

usa e aresto di Arnhem no ta cuadra ya cu den e caso ey si tabatin un areglo legal separa pa datonan di computer. Mas ainda, Spong a bisa cu Aruba tabata un pais autonomo, cu su mesun desaroyo legal. "Na Hulanda ta produci hopi mas riba tereno legal cu Aruba, pero por duda si esaki ta hustifica e conclusion cu e ta produci un cultura legislativo mas fuerte, cu ademá tin un zonido colonial fastioso," Spong a argumenta. Mas ainda, e datonan original a keda na FCCA.

Pero e argumentonan aki no a yuda Arends, pasobra Hoge Raad a rechasa nan y a confirma e sentencia di Hof y asina a solidifica y codifica cu na Aruba tambe, dato di computer ta un producto cu derecho y balor.

Mientrastanto, awor Edgar Arends, como Presidente di e Team di Maneho ta encarga cu e proceso na DIMAS unda, manera ta conoci, no solamente ta trata cu datonan personal di esnan cu mester di permiso, pero tambe ta haya un cantidad di detaye financiero y personal di ciudadanonan y/of companianan cu ta entrega peticion na DIMAS.

### *Un Kathy Ruiz Paskel hopi cauteloso*

## **"Ainda mi ta Director di DIMAS cu tin su base riba e LTU, unicamente cu mi no por firma permisonan"**

**Kathy Ruiz Paskel ta busca conseho di diferente instancia, sigur ora ta trata asuntonan cu tin implicacion mas grandi. Esey ta e unico cu e Director di DIMAS mr. Ruiz Paskel a bisa Bon Dia Aruba. Esaki despues cu tabatin informacion den diferente media cu e lo a entrega keho na Ministerio Publico.**

Sra. Ruiz Paskel a bisa cu e ta un empleado publico cu ta mara na secresia di trabao. E ta compronde si cu tin confusion den comunidad, pero mucho e no por bisa ya cu e tin un funcion y deber como empleado publico.

Locual si el a bisa cu e puntonan cu Minister Glembert Croes a trece dilanti den e comunicado cu el a emiti ayera Diabierna, lo keda atendi na su debido tempo.

E trabao di Director di DIMAS ta sigui riba nivel di maneho y ehecucion lo ta na encargo di e Management Team cu Minister di Labor Glembert Croes a institui. Pero mucho mas mr. Kathy Ruiz Paskel no por a bisa.

Ruiz Paskel a bisa cu Minister a informe cu ta bay kita e mandato di firma durante su reunion semanal. "Diaranson el a informa mi di e kiebro den

confianza y el a duna mi un motibo. Mi no tabata sa si, kico e paso lo tabata." Sinembargo, segun e Director di DIMAS, den e comunicado di Minister Croes di ayera, a duna mas detaye di e motibo, pero e no ta bay reacciona riba nan pa awor, aunke pa tur cos tin un splicacion y e lo atende cu nan.

Kathy Ruiz Paskel, desde cu el a bira Director, e ta traha cu mandato di Minister pa firma. El a traha cu tres diferente Minister y tur a dun'e e mandato. "E ley ta duna e Minister a autoridad pa firma y ta e Minister por duna e mandato na e Director. Minister Glembert Croes a duna mi e mandato tambe, aunke mas limita. Pero awor el a kit'e completo."

E ta confuso pasobra e Team di Maneho lo ta encarga cu e guia general, pues nan lo tin contacto cu e Minister. "Eynan lo tin un kiebro di comunicacion." Mr. Ruiz Paskel ta den diferente comision como representante di DIMAS y como tal mester bin claridad con e aspecto di e trabao ey lo mester sigui. "Pero riba otro aspecto, mi trabao ta sigui. A limita mi autoridad berdad pa firma y pa guia e servicio di DIMAS den cierto aspecto. Pero si mi lesa kico ta e tarea di e Team di Maneho, e ta uno hopi specifico. E ta dirigi riba ehecucion. Ami ya ultimo tempo caba tabata dirigi riba e aspecto stra-

tegico di DIMAS," mr. Ruiz Paskel a bisa.

Di otro banda, e maneho di DIMAS ta basa riba vision di Minister, y te ainda e maneho di e Minister anterior, mr. Andin Bikker ta dirigi e trabonan. Minister Croes a manda nota di maneho pa casonan specifico, pero ainda no a comunica kico su maneho general lo ta pa DIMAS. E problema sinembargo ta cu como Director di DIMAS, Sra. Ruiz Paskel tabata duna proposicion di maneho y si no tin confianza den su persona, e lo mester warda riba decision di Minister. "Si e comunica kico e kier cambia, nos hendenan por haci esey."

E Director tabata hopi cauteloso kico e por a papia cu Bon Dia Aruba, mirando cu aunke cu Minister Glembert Croes a kita su mandato pa firma, ainda e ta nombra como e persona responsabel pa maneho di DIMAS y tambe e maneho y ehecucion di e Ley Admision y Expulsion, LTU, cu ta e ley a base di cua e departamento ta funciona.

Mientrastanto, Sr. Mario Wever, kende a keda apunta pa Minister den e Management Team a informa Bon Dia Aruba cu ya e no ta den e team mas. El a bisa cu e mes a tuma e decision, pa motibo cu e tin e mandato di Minister awor aki.



## Mientras cu parlamentario Aquannette Gunn mediante preguntanan ta pidi transparencia, Minister Glenbert Croes ta bisa cu Kathy Paskel a viola confiansa

**Despues cu Bon Dia Aruba a publica e noticia cu minister di Integracion, Energia y Labor, Glenbert Croes a duna retiro na director di DIMAS, Kathy Paskel, pa motibo di desconfiansa segun el a sigura, parlamentario di partido MAS, Aquannette Gunn ayera a manda un serie di pregunta na minister Croes relaciona cu e caso aki.**

Den su solicitud, den cual ta señala cu conforme articulo III.7 di Areglo di Estado, hunto cu articulo 59 di reglamento di Ordo di Parlamento di Aruba, Gunn a señala cu durante un reunion den parlamento minister Croes a informa e parlamentarionan cu el a institui un “Stuurgroep” pa un termino di seis luna, na unda a sigura cu tambe e director, esta Kathy Paskel, tabata forma parti.

Segun splicacion di minister Croes, e meta di e stuurgroep aki ta pa guia y informa trahadonan di DIMAS pa lora ta trata maneho nobo di e minister aki.

Den relacion cu e declaracion di minister Croes, Gunn como parlamentario y basa riba ‘good corporate governance’ a manda un serie di pregunta na Croes pa asina e por duna mas splicacion na parlamento tocante riba e situacion aki.

E prome pregunta ta indica si minister Croes por informa parlamento den detaye e motibonan pakico minister a tuma e decision di cambia e meta di stuurgroep y nombra un “Management Team”, manera a Bon Dia Aruba a publica den su edicion di ayera diabierna.

Den e resto di preguntanan Gunn a puntra: Minister por informa parlamento kico ta e motibo(nan) di desconfiansa cu a conduci cu Minister a tuma e decision di kita e autoridad di e Directora di DIMAS?

Considerando cu e directora di DIMAS a keda informa ayera por escrito riba su Excelencia su decision y cu a nombra un Management Team pa mancha DIMAS, cual di dicho y paso a drenta na vigor ayera mes, minister por informa parlamento pakico a tuma un decision asina abrupto y severo?

Minister por informa par-

lamento si su decision tuma ta den correlacion cu ‘Good Corporate Governance’?

Minister por informa parlamento si tin sospecho di violacion di integridad cu simultaneamente lo por desaroya den sospecho di actonan castigabel?

Minister por informa parlamento si actualmente tin un investigacion contra Directora di DIMAS? Si e contesta ta afirmativo, minister por comparti cu parlamento cua instancia ta efectuando dicho investigacion?

Minister por informa parlamento si e director tin prohibicion pa drenta DIMAS? Si e contesta ta afirmativo minister por informa parlamento pa cuanto tempo?

Minister por informa parlamento si ta e caso cu tin investigacion andando bao mas trahado di DIMAS?

Minister por informa parlamento si e nombramento di e miembronan di e Management Team a keda haci segun un ‘profielschets’? Si e contesta ta afirmativo minister por comparti e profielschets cu parlamento?

Minister por informa parlamento di cuanto persona e Management Team ta consisti?

Minister por comparti cu parlamento e nombrenan di e miembronan y nan respectivo funcion?

Minister por informa parlamento ken(nan) tin autorizacion pa firma (‘tekenbevoegdheid’) e peticionnan?

Minister por informa parlamento si e Management Team lo mancha DIMAS pa un periodo temporal of durante e periodo di gobernacion di su Excelencia?

Pa finalisa, el a menciona cu el a pidi na presidente di parlamento Edgard Vrolijk pa dirigi e preguntanan aki na minister Croes y cu e ta desea di haya contesta por escrito y den un tempo cortico riba su preguntanan. Ta importante pa menciona cu comunidad tambe tin e mesun preguntanan aki.

Di otro banda, minister Croes a manda un comunicado di prensa pa informa cu a tene un reunion cu director y director suplente di DIMAS na october 2021, a informa nan tocante maneho nobo di admision y integracion, y cu tambe lo bin un management team di e cual nan dos lo forma parti, ademas di pro-



cesonan cu lo mester atende cu urgencia manera proceso di peticion di permiso, ademas di mandatering y e audit di e Sistema di ICT pa motibo cu esaki ta un problema grandi den DIMAS, y tambe reactivacion di Adviescommissie Toelating en Uitzetting (ATU).

E comunicado ta continua bisando “despues di esaki e director a ricibi un carta caminda e contenido di e reunion a wordo ratifica. Den e dos simannan cu a sigui Director a pidi minister audiencia bilateral y a indica di tin problema cu e institucion di un management team, como tambe cu e nomber di ‘management team’, pasobra e ta afecta su posicion como director. El a sugeri pa cambia e nomber y minister pa acomod’e a dicensi di cambia e nomber pa stuurgroep. Den un carta di 1 november 2021 director a haya notificacion di e institucion di un stuurgroep (y e MB relaciona cu esaki)”.

“Durante prome reunionnan den stuurgroep a tuma e decision di bin cu subcommissie di e miembronan di stuurgroep mes, pa inicia y begeleid e ICT audit scan y pa formalisa esaki. A pesar cu e tabata parti di e reunionnan, y e ta na altura di e decisionnan tuma, director cuminsa di su banda frustra e proceso. Un di e prome incidentenan, ora cu e minister a drenta den e funcion ta, cu e IT-er di DIMAS mester a wordo suspendi (geschorst) door cu lo tabatin un aangifte haci contra di e IT cu a conduci na un

investigacion penal (strafrechtelijk onderzoek). Pues a cuminsa cu un DIMAS debilita door di e incidente aki, mientras cu e funcion aki ta uno hopi importante, delicado y vulnerabel”.

“Den e formalisacion di e ICT audit scan a dicensi (legvast) e ora, cu durante cu e audit scan ta tumando luga, tur proceso di reclutamento y seleccion (werving y selectie) pa cu e funcion di IT lo para te ora cu e audit termina. E decision aki tambe e director no a respeta ni honra e decision di Minister y a continua cu rondanan di solicitud y a keda dirigi e ICT unilateralmente. Ademas a keda haci su maximo esfuerso pa trece e IT-er suspendi back DIMAS. Mientras tanto e IT-er a haya su retiro”.

“Ora minister a haya sa cu DIMAS a duna Guarda Nos Costa 3 tablet pa por a drenta den sistema di SIRSA pa haya informacion di un solicitante pa permiso, y cu e acceso di GNC na e sistema tabata completamente habri y ilimita (cu nan tabata haya acceso na TUR informacion di tanto e aplicante, su dunado di trabao y henter e proceso cu e ta encaminando na DIMAS), minister a duna instruccion pa pidi e tabletnan back y pa limita e acceso di GNC na e sistema. Esaki a causa consternacion cerca GNC y entre otro e director di DIMAS. A pesar cu minister a impone un prohibicion temporario di e comunicacion directo entre GNC y DIMAS, e director na diferente ocasion a (permiti pa) ignora e decision aki

di minister. Despues, ora a yega na un solucion, y e prohibicion temporario a wordo elimina inmediatamente, a wordo constata cu GNC no a haya acceso na e sistema conforme instruccion di e restriccionnan imponi pa minister, pero mas bien a keda cu e acceso di por wak entre otro adres di e persona y resultado di e peticion (positivo of negativo). Pues a pesar cu minister tabata contundente y duidelijk den esaki, no a actua di acuerdo cu y conforme e mandatario su instruccionnan”.

Pa finalisa, e comunicado ta informa cu “despues minister a tuma nota cu el a copia algun MB’s cu minister a manda p’e, como tambe stuurgroep, pa formalisacion di algun decision, cual el a dicensi unilateralmente di difundi y copia OM caminda e ta acusa minister di ta comete valsheid in geschrifte. Esaki pa minister tabata e motibo di kita autoridad di Paskel ya cu e acusacion aki ta completamente falso. Minister tabata haciendo su maximo esfuerso pa laga e director participa activamente den e proceso di mehoracion den DIMAS como tambe e implementacion di su maneho di admision y integracion. Tumando na cuenta e acusacionnan falso haci door di e director, a constata y comproba cu e relacion di trabao a bira insostenibel (onhoudbaar), cu a viola e confiansa di magnitud irreparable. Minister a tuma e decision di kita tur autoridad di e director y institui un management team cu e dirigencia y maneho di DIMAS”.



## Ciudadanonan preocupa pa efectonan grandi pa motibo di aumento di prijs di gasolin



**E siman aki Aruba a conoce un otro aumento den prijs di gasolin cu 15.3 cent. Un noticia cu a ocasiona disgusto grandi den comunidad, mirando cu pa algun tempo caba prijs di gasolin ta conoce aumento tras di aumento, mientras cu e situacion financiero di hopi ciudadanonan na Aruba ta precario.**

Desde comienso di e pandemia Aruba tin retonan grandi financieramente. Hopi a perde trabao y hopi ta trahando mientras ainda nan ta entrega algun porcentahe di nan salario. E aumento den prijs di gasolin ta pone un peso adicional pa hopi hende y tin efectonan grandi ariba e situacion financiero fin di luna.

Bon Dia Aruba a combersa

cu algun ciudadano preocupa tocante e situacion y e aumento di prijs di gasolin, cu lo por tin efectonan grandi pa nan.

Sra. Esther Medina ta bisa Bon Dia Aruba cu e situacion ta hopi malo p'e personalmente. E ta biba na Boroncana, Palm Beach, ta traha na Playa y aparte di esey e ta move hopi rond pa atende diferente actividadnan cu e ta participa den dje.

"Mi ta un señora grandi, mi ta biba mi so y mi ta traha part-time haciendo limpieza. Mi ta ricibi pensioen, pero esey no ta hopi tampoco y mi tin gastonan personal, cuminda, coriente, awa etc. Aworaki gasolin ta hopi caro, antes mi tabata yena 25 florin y e tabata dura mi cuater dia. Aworaki 25 florin no ta dura

mi ni dos dia tin biaha, depende con hopi mi ta core cu e auto", Sra. Medina a splica.

Pa loke ta trata con esaki lo por afecta su situacion financiero, el a bisa cu e efecto cu esaki lo tin p'e ta hopi grave. "Manera mi a menciona caba, mi ta traha part-time y e ingreso aworaki casi no ta yega pa paga tur mi gastonan. Por ehempel mi mester a cancela mi contract di telefon pa motibo cu placa no ta yega pa cubri tur gasto y tin otro cosnan cu tin un poco mas prioridad fin di luna. Mi a pasa over na carchi normal di telefon cu ora cu mi tin disponibilidad mi ta cumpra carchi y pone internet na mi telefon."

El a agrega cu si situacion sigui asina e lo bira practicamente imposibel pa core auto. "Mi lo mester cumpra un bais pa mi core, of busca un paraplú pa proteha mi di solo ora mi cana pasobra si cos sigui asina, mi no por bay core auto mas pasobra gasolin no ta yega pa nada", el a agrega.

Sr. David Alvarado ta traha ariba caya, e ta usa su auto diariamente pa e por move y cumpli cu su trabao. E ta bisa cu e efecto di e subida di e prijs di gasolin ta hopi duro y e ta un gasto cu ta traha un buraco den su presupuesto di luna.

"Ami ta traha riba caya y mi ta depende di mi auto pa mi por traha. E subida di prijs di gasolin ta djis un golpi duro pa e cartera, pasobra antes mi por a yena mi auto full tank

y core tranquil pa cinco dia, of mas, dependiendo di unda mi ta bay y mi por a traha un presupuesto rasonabel y tin bon bista riba mi gastonan. Pero aworaki un full tank ta pasa 100 florin tranquil y si e dura mi cinco dia mi tin suerte", el a splica.

Manera hopi otro hende, Sr. Alvarado a bisa cu e ta sinti cu e situacion ta birando cada dia pio y cu e costo di bida na Aruba ta birando demasiado halto. "Ami no sa con nos ta bay haci aki un par di luna. Si tur cos keda subi asina y salarionan keda mescos, ta con nos ta bay haci? E placa no ta bay yega. Y nan kier bin cu mas impuesto, mas cobramiento, pero pueblo no tin placa", el a agrega.

Sra. Claudia Campo ta conta Bon Dia Aruba cu aumento di gasolin tin efecto grandi riba e presupuesto di dje y su famia. "Gasolin a subi hopi y

e ta subi so y no ta baha. Pa mi e ta fastioso pasobra ami ta core un auto grandi cu ya caba ta gasta hopi gasolin y mi ta core hopi rond tambe pasobra mi ta hiba mi yiunan tur caminda, scol, bijles, futbol etc.", el a bisa

Di otro banda, Sra. Campo a indica tambe, cu no ta solamente e efecto di aumento di gasolin ta dal duro, pero tur caminda prijsnan ta subiendo y esaki e ta sintie hopi tambe na momento di haci compras di cuminda pe y su famia.

"Antes nos por a haci un bon compra pa mi y mi famia cu 500 florin, pero aworaki ya esey ta algo cu no ta posibel mas. Si mi bay compra por ehempel cuater cos na supermercado aworaki mi por gasta 30 florin of mas, dependiendo ki mi ta compra. E situacion ta grave", el a agrega.



*Den periodo 5 pa 11 di maart*

## A registra 64 caso nobo di Covid-19

**Ayera den su resumen semanal riba desaroyonan di pandemia di Covid-19 na Aruba, Departamento di Salubridad Publico DVG a informa cu den ultimo siman, 60 persona a recupera di e malesa, mientras cu a registra 64 caso nobo di Covid-19.**

E cantidad di casonan activo di Covid-19 ayera tabata 72. E cantidad di fayecidonan relaciona cu Covid-19 na Aruba ta 212.

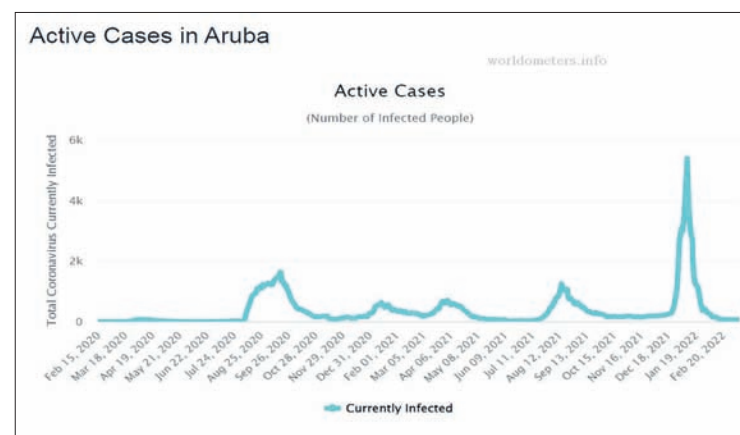
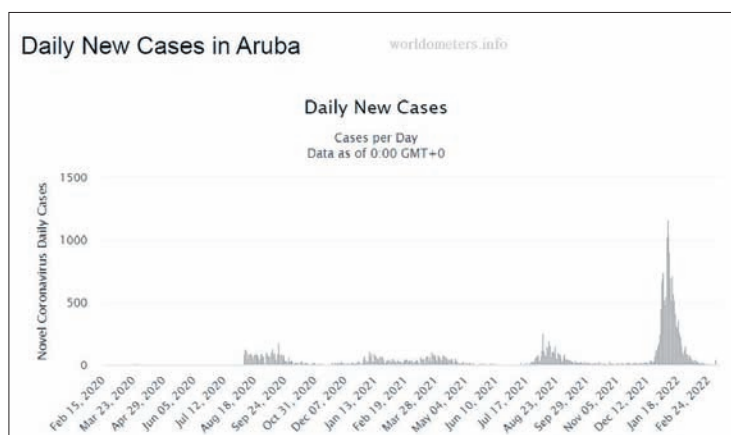
Datonan di DVG ta ilustra casonan nobo di Covid cu

un averahe semanal di 9 caso pa dia y un averahe di tasa di positividad semanal di 18 porciento pa dia.

Actualmente na Aruba tin cuatro persona hospitalisa cu of debi na Covid, di cual den

Unidad di Cuido Intensivo no tin ningun persona. Riba piso general tin cuatro persona.

Ademas, na Colombia actualmente tin cuatro pashent di Aruba hospitalisa den ICU, y ningun riba piso general.





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion**

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Farrah Boekhoudt (closer editor)  
Leo Maduro  
Dilma Arends  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
Liza Koolman

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Administracion**

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: [accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: [noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com)  
[aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)  
[info@bondia.com](mailto:info@bondia.com)  
Website: [www.bondia.com](http://www.bondia.com)  
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)  
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Con relevante status constitucional... *Di Ombudsman ta...?*

E siman aki atrobe no por a pasa e cambionan di ley den Parlamento, cu lo a regla varios asunto den nos Constitucion. Entre nan introduci e status di Ombudsman como 'hoog college van staat', manera nos conoce caba Raad van Advies (RvA) y Algemene Rekenkamer (ARA). E 14 votonan pa aproba e ley no tabat'ey y e interrogante grandi ta si a corto plazo lo bay tin e mayoria di dos tercio necesario.

Cu e suceso aki, e cambionan encuanto Ombudsman, duna RvA mas facultad y introduci regla pa finanzas publico duradero a keda paraliza. E pregunta ta si di berdad gobierno ta lamenta e impasse cu a surgi, cu por tin como consecuencia cu pa varios aña no ta bay tin cambio den Constitucion. Nos ta mira dos posibilidad: uno ta cu realmente gobierno ta lamenta cu e ley no a keda aproba y awor ta sinta cu e pregunta con pa sigui cu e proceso di institui un Ombudsman a base di Constitucion. E otro posibilidad ta cu gobierno no ta lamenta esaki y al contrario a mira un oportunidad unico aki pa 'parkeer' e asuntonan referi pa basta tempo, mientras por culpa oposicion di mala voluntad, pasobra "nan sa masha bon cu mester 3 voto mas pa yega na e 14 voto necesario pa algo di interes general..." Nos no ta bisa cu esey tabata e intencion, pero si gobierno di berdad lo tabata kier ta Macchiavelico, esaki tabata un oportunidad di oro pa facie asina y gana punto riba oposicion tambe. Cu esey ta berdad of no, no ta cambia e realidad cu por lo pronto no tin nada pa ningun.

Pero, kico realmente e cambionan den e ley lo a significa? No for di un punto di vista legal formal, pero kico exactamente ta duna RvA mas peso, si nan por conseha mas? Nos por a mira den e practica di nos sistema di gobernacion cu e sucesivo gobiernonan no tabata perde mucho tempo cu e consehonan y mas tanto ta simplemente dal bay segun nan propio plan. E calificacion cu e Consejo ta duna e proyectonan di ley, pa indica na gobierno con bon o malo esakinan ta, nunca a haci tanto impresion y sigur no den e casonan cu e calificacion tabata pa gobierno considera retira e propuesta, pa nan calidad pesimo. E problema fundamental ta keda: kico e status constitucional di alto colegio di estado ta significa, si un gobierno ta reacciona mas tanto cu un actitud di 'e ta un advies, nada mas'. Y si nada ta cambia den e situacion aki, di descarta tur cos cu no ta di bo agrado como gobierno, djis pasobra e no ta encera un poder real cu por impone algo riba bo? Anto no ta mira con tur e intentonan aki pa trece instrumento nobo di conseho lo bay haci

un diferencia.

Nos ta comprende cu lo kier cumpli cu algo cu e otro paisnan den Reino tin caba y Aruba ta luci malo kedando atras pa varios aña sin institui un Ombudsman. Pero, pregunta: ta absolutamente necesario pa Ombudsman ta hinca den Constitucion? No tur organo di gobernacion ta den Constitucion y si gobierno ta sincero cu percura pa un Ombudsman haci su trabao a mas corto plazo posible, pakico no a cuminsa haci esaki pa caba? Ta parce awor cu e pleito tocante e inclusion den Constitucion ta e problema, mientras cu e tipo di facultad cu Ombudsman a haya den e ley – aproba caba – ta loke varios entidad gubernamental tin 'standard'. Pone e cos anda y stop di maha...

Ademas, pa bolbe na e tema di con bon te awor nos gobiernonan ta anda cu nos Constitucion, ta bon pa recorda cu tin mas asunto regla den nos Constitucion unda gobierno(nan) ta ignora practicanan cu ta tuma lugar en pugna cu Constitucion. Esey ta por ehemplo e asunto di 'maatschappelijke bijdrage' cu gobierno ta exige di persona – natural o legal – den emision di tereno considera valioso, sin cu tin un base legal, pasobra Constitucion ta bisa cu e mester ta regla via ley. E unico pago regla den ley pa cu emision di tereno di propiedad publico ta e pago di optierecht y erfpachtcanon. Loke no ta regla ta e miyones cu mientras tanto a bay pa un lista largo di fundacion como maatschappelijke bijdrage, unda diferente ministro tras di otro tabata indica nan preferencia pa placa bay pa cual o tal fundacion o organisacion. Tur esaki den scuridad di gobernacion, sin un claridad di criterio y proceso pa cana, y mucho menos un cuadro legal adecuado pa e asunto aki. Por lo tanto ta keda un caminda habri pa beneficia cu miyones cierto institucion of organisacion, sin debido administracion di e fondonan aki, cu no ta aparece den administracion publico. Y di e manera aki no tin ningun vista riba eventual 'kickback' di esnan beneficia den direccion di mandatario o funcionario halto. Banda di e casonan Avestruz y Flamingo lo yega un dia cu henter e asunto aki na nivel di republica bananera ta bay rementa den cara di gobierno y lo haya number di un bunita pahra den nos naturaleza.

E exageracion presenta cu e importancia di regla cos den Constitucion no ta cuadra cu e falta di respet demostra desde 1986 pa Constitucion. Esey lo bay conta tambe pa Ombudsman, si algun dia e asunto logra pasa Parlamento.



## AHATA: Recuperacion di 70% di ocupacion na Februari

**Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y ta raporta cu na Februari e grado di ocupacion a recupera cu 70% compara cu ocupacion di 2019.**

### Februari 2022:

Ocupacion: E ocupacion na hotelnan tabata 64.4%, cual ta 29.8% menos cu e grado di ocupacion na Februari 2019.

ADR: E balor averahe di cada camber bendi na Februari tabata \$356.69. Esaki ta casi e mesun balor cu na 2019.

RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata \$229.74, representando un reduccion di 30% compara cu 2019.

### Proyeccion:

	Occupancy Forecast	Recovery compared to 2019
March	73%	82%
April	77%	93%
May	76%	94%
2022	73%	86%

Proyeccion actual pa ocupacion averahe di hotel pa henter aña 2022 ta 73% cual ta un recuperacion di 86% compara cu 2019. Den ultimo simannan Aruba ta experiencia mehoracion den reservacionnan pa resto di aña y mayoria di hotel tin proyeccion positivo.

### Timeshare:

E ocupacion averahe di propiedadnan di Timeshare na Februari tabata 86% y proyeccion pa Maart ta 94%.

Hotel miembro di AHATA: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

Timeshare miembro di AHATA: Divi Aruba Phoenix, Divi Dutch Village, Divi Village Golf, La Cabana, Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club.



## Minister Endy Croes a reuni tocante e Proyecto “Studiesucces Caribische studenten”

**Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a tene un reunion na Arubahuis cu Ron Bormans y Nicole Spellen di e proyecto “Studiesucces Caribische studenten”.**

Tambe presente na e reunion aki tabata Minister Plenipotenciario Guiffred Besaril, rector di Universidad di Aruba Viola Heutger y directora di Departamento di Enseñansa Anna Marie Proveyer-Groot.

Durante e reunion a papia entre otro con pa drecha e exito di estudio bou di e studentenan for di paisnan Caribense di Reino. Tanto na Aruba como na e otro paisnan den Caribe ta haci investigacion y comparacion di e actividadnan pa studentenan. E topico aki lo ta riba e agenda di e “Vierlandenoverleg” awe diahuebs 10 di maart na e ministerio di OC&W.

E potretan ta cortesía di Arubahuis



## Asina bon Nos Papiamento ta...?

### Variedad di palabra similar pa via di influencia diverso

E siman aki den nos column tocante Papiamento atencion pa palabra similar cu ta drenta nos vocabulario di diferente banda, fruto di e influencia di varios banda na cual nos semper tabata exponi. Algo cu no ta di lamenta, al contrario, ta di eynan e riqueza di nos idioma ta bin.

E fenomeno aki ta trece cune cu nos ta dispone di opcion cu no semper ta keda reconoci como tal y por ser considera incorrecto pa esnan cu ta duna preferencia na e version cu ta mas cerca nan, pa motibo di mayor dominio di e idioma stranhero cu nan ta domina. Por ehemplo, nos conoce e terminonan opuesto ‘progresivo’ (progresista) y ‘conservativo’ (conservador). Tambe e aparente contradiccion aki ta keda acentua pa e terminonan similar na Ingles (progressive – conservative). Con pa separa e cosnan aki? Un parti di nos poblacion ta sigui e idioma Spaño den esaki, unda tin un distincion cla entre e uso di e palabra ‘conservativo’ y ‘conservador’. Conservativo por ta referi na algo cu ta sirbi pa conserva, por ehemplo cierto alimento cu por procesa pa por warda nan mihor. E termino ‘conservador’ ta usa ora ta trata di por ehemplo un politico di orientacion ‘conservador’ opuesto na un persona ‘progresista’. E palabra ‘progresivo’ ta reserva pa indica un proceso cu tin un caracter di (creciente) cambio; por ehemplo un enfermedad cu ta progresivo, es decir ta sigui empeora.

Di otro banda, hende cu no tin tanto conocimiento di Spaño y mas di Hulandes/Ingles, por ta aplicando e terminonan ‘progresivo’ y ‘conservativo’ refiriendo na posicion politico di un persona, loke por causa algun confusion den conversacion. Kico nos Vocabulario di Papiamento ta bisa den esaki? Nos por observa cu den e caso di ‘conservador’ y ‘conservativo’ ambos forma ta aparece, pero e variante ‘progresista’ no ta aparece banda di ‘progresivo’. E motibo pa esaki no ta di nos conocimiento.

Otro tema parecido ta e palabranan ‘descalifica’ (descalificacion) y ‘descualifica’ (descualificacion). Kico ta e caso aki? Estrictamente, segun Real Academia Española, ta existi solamente e verbo ‘descalificar’ y e sustantivo ‘descalificación’. Sin embargo, otro pueblonan cu tin Spaño como idioma sí conoce ‘descualificar’ y ‘descualificación’. Kico ta e diferencia? Pa nos no bay den analisis extenso, por bisa cu ta usa ‘descualificar’ ora elimina un persona su solicitud o participacion pa no cumpli cu un o mas criterio. Descalificacion por ta e retiro di un cierto calificacion cu ta cambia e caracterisacion o categorisacion di algo. Esaki por ta por ehemplo un vivienda construi cu cierto subsidio y por lo tanto protegi, cu ta cambia perdiendo su status di vivienda protegi.

Den nos Papiamento, cu e influencia di Ingles y Hulandes (disqualify/diskwalificeren) banda di Spaño ta haci cu nos ta busca ambos version: descalifica y descualifica, sin cu tin, segun nos opinion, un definicion exacto ki ora ta usa cual di nan. Mester tuma na cuenta si cu e terminonan ‘disqualify’ (Ingles) y ‘diskwalificeren’ (Hulandes) no ta cubri e mesun tereno, pero esey ta hiba nos un poco leu di e tema aki.

Por ultimo algo riba un tema atendi anteriormente, unda nos a muestra riba e palabra nobo cu a surgi na Parlamento/gobierno: e ‘presupuesto supletorio’. Segun nos opinion un ‘crioyisacion’ menos elegante for di Hulandes (suppletoire begroting) mientras cu for di antaño ta existi e palabra ‘complementario’, aunke esaki naturalmente no ta di uso diario cerca mayoria di nos poblacion. Ademas idioma Spaño conoce tambe e palabra ‘suplementario’ cu por considera sinonimo di ‘complementario’. Consulta cu nos Vocabulario oficial no ta duna claridad, ya cu ningun di e terminonan aki ta aparece eyden. Y esey mientras cu ‘suplemento’, tambe ausente, a penetra caba den nos vocabulario popular, indicando por ehemplo suplemento den alimentacion. Un motibo mas pa no tarda cu revision y ampliacion di nos Vocabulario oficial.





**Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki**

**Afl. 290.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



*Minister Dangui Oduber; Dia 13 maart 2022...*

## Nos ta conmemora 2 aña di COVID-19 na Aruba

**ORANJESTAD –** Diadomingo ya ta marca dos aña caba cu Aruba a conoce su prome 2 casonan di COVID-19, Aruba a bira parti di e pandemia mundial y nos bida a cambia. Esaki tawata e aña mas duro den historia di pais Aruba. Un aña dificil cu a trese hopi stres, tension y incertidumbre.

Nos tur a sinti e efectonan, Covid-19 a causa hopi destruccion den tur sentido di palabra. Pesey Gobierno lo conmemora e fecha di 13 di maart 2022 pa trece un reflexion riba tur locual pais Aruba a pasa aden, asina Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a trece dilanti.

Minister Dangui Oduber tabata tin un rol hopi importante durante e pandemia mirando e carteranan di Turismo y Salubridad cu tabata esnan cu a wordo afecta directamente door di e pandemia. E mandatario conhuntamente cu ful e Crisis Team, conseho di minister y bou liderasco di Minister-President a haci tur locual tawata den nan alcanse pa cuida y proteha e comunidad di Aruba.

Pa prome biaha den historia, Aruba a conoce un toque de queda, shelter in place y un lockdown na nos frontera. Tabata desicionnan dificil pa tuma, pero mester a pone bida di hende prome sabiendo cu esaki ta bin a cambio di nos economia. Gobierno semper a haci su maximo esfuerso pa trece e balansa entre salubridad y economia. Hopi tabata esnan cu a perde nan trabou debi na e pandemia y ta esnan cu a perde nan sernan keru debi na Covid-19. Aruba a conoce 5 ola durante e temporada di pandemia cu a trece hopi stress riba salubridad y tambe nos economia.

### Gratitud

Di curason Minister Oduber ta gradici tur esnan cu ta traha den cuida. Danki na boso esfuerso y

compromiso pa brinda un excelente cuida y servicio na patientnan. Danki na tur frontliners cu tatwata na trabou percurando pa Aruba por keda draai. Minister Oduber ta gradici tur coleganan di su ministerio, su coleganan minister di Gabinete Wever-Croes 1 y 2, miembronan di crisis team, departamento di Salud Publico y specialmente na comunidad pa e comprension y disciplina demostra den e 2 añanan aki.

Aruba a demostra union durante e pandemia pa combati esaki.

### Durante e temporada di pandemia:

A percura pa aumenta e cantidad unidad den nos Intensive Care Unit (ICU) y percura pa busca extra personal di AMI for di Hulanda pa traha. Na un momento tabata tin 33 unidad di ICU activo. Awor despues di e pandemia ta bay expande e capacidad di nos ICU na 16 cama y cu e personal necesario riba nos propio forsa.

A percura pa bin cu Aruba Health App cu tabata esencial den e recuperacion di nos turismo den medio di un pandemia. Cu e app aki turistanan y localnan cu ta yega Aruba ta download e app y ta haya tur informacion di nan PCR test dentro di 6 ora den manera digital. Aruba a wordo reconoci mundialmente pa nos protocolnan, nos innovacion y sigur e Aruba Health App. E mesun aplicacion aki a wordo por uza pa registra pa haya bo vacuna.

A percura pa e introduccion di e Aruba Health & Happiness Code. Aki ATA a prepara e Aruba Health and Happiness Code, a percura pa certificacion di tur e establecimentonan caminda nan ta demostra na e turista cu nan establecimiento ta cumpli cu tur rekisitonan di COVID-19, manera un bon higiena y proteccion. Esaki a sirbi como un punto impor-



tante di mercadeo cu a musta e turista cu Aruba ta un destinacion sigur pa cu COVID-19.

A percura pa bin cu un plan nacional di vacunacion pa tur habitante di Aruba tin acceso pa haya nan vacuna. Danki na esaki mas di 80% di Aruba su poblacion a ricibi nan vacuna cu awe nos por a sali di e pandemia aki.

A percura pa introduci y hecuta e Exit Strategy pa bolbe bek na normalidad cu tur precaucion y risiconan calcula.

Minister Dangui Oduber ta gradici comunidad di Aruba pa nan pa nan pasenshi y disciplina durante 2 aña hopi dificil. Hunto nos lo sigui vence e pandemia aki. Ban sigui vacuna Aruba, ban sigui salba bida y ban prospera. Finalmente Minister Oduber a bisa cu Covid-19 a pone nos tur para keto y reflexiona con nos mester balora tur loke nos tin riba e pais aki. Aruba ta bay bounce bek, Aruba ta un pais resiliente, fuerte y den union, paz y harmonia nos lo mira bek un futuro briyante pa un y tur cu ta biba riba e pais aki.

*Minister Endy Croes:*

## Cabesante y docentenan di Dienst Publieke Scholen lo haya training di protocol diCodigo di Proteccion

**Diabierna siman pasa den un encuentro ameno y informativo Minister Endy**

**Croes a reuni cu Coordinador Nacional di Codigo di Proteccion y Beleids-**

**medewerker Ministerio Husticia y Asuntonan Social sra. Sue – Ann Ras y lider di proyecto di Codigo di Proteccion pe Sector di Enseñansa sra. Jullie-Ann Thodé.**

Desde 1 di april 2021 e Codigo di Proteccion a drenta na vigor y ta un di e proyectonan central y principal di Social Crisis Plan. E profesionalnan den e sector di Enseñansa tambe lo traha a base di Codigo di Proteccion den caso di abuso di mucha. E Codigo di

Proteccion ta un protocol cu e profesionalnan lo uza ora nan tin sospecho di abuso di mucha.

E Mandatario a sigui bisa hunto cu Departamento di Enseñansa, DPS, directivanan di scol y Codigo di Proteccion lo organisa un dia di informacion y lo duna training pe cabesantenan y docentenan di scolnan publico den cuadro pa duna e proteccion total ne muchanan. Y asina hopi tempran e maestra y maestro por nota cualkier

inkietud y si tin sospecho di abuso por señala esaki, ta importante pa nan ta na altura di e protocol, con pa actua, ken pa yama y cua documento pa yena.

E sistema cu a wordo crea pa pone atencion y pa proteha nos muchanan. Ministerio di Enseñansa lo percura pa tur e dies directivanan di scol ricibi e training aki pa asina tur hende ta riba un linea y pa brinda proteccion y seguridad na tur muchanan y hobenan.





## Colombia: Presidente Ivan Duque ta ofrece petroleo Colombiano pa Merca



(NTN24) - Presidente di Colombia, Ivan Duque di ahuebs ultimo a bisa cu el a ofrece petroleo Colombiano na su colega Mericano, Joe Biden, despues di e biahe cu a haci cu funcionarionan Mericano pa Venezuela den cual a trata e topico di energia.

"Awe Colombia ta un pais cu

tin mas capacidad di suministra hidrocarburo di loke Venezuela tin awor" Duque a sigura den un conferencia di prensa, despues di reuni na Cas Blanco cu Biden. E mandatario Colombiano a plantia na Biden cu Colombia "por y kier yuda na estabilidad energetico mundial", specialmente den memey di incertidumbre di suministro y prijsnan pa invasion Rusiano na Ucraina.

Merca ta buscando maneranan di reemplaza e importacion di petroleo Rusiano, prohibi pa Biden despues di e ofensiva di Moscu, y Cas Blanco a bisa cu "siguridad energetico" tabata parti di e conversacionnan di un dele-

gacion Mericano cu a biaha e fin di siman pasa pa Caracas.

Esaki a lanta speculation cu Merca lo por a reanuda e compra di petroleo Venezolano, bao embargo for di april di 2019 den marco di sancion cu Washintong a pone na Caracas despues di e reeleccion di e mandatario Nicolas Maduro den un eleccionnan cu a ser cuestiona.

Duque a sostene cu Colombia ta produci mas di 890.000 bari pa dia y "proximamente lo por" yega na mas di un milyon di bari pa dia.

Tambe a destaca proyectonan como por ehemplo esun cu e petrolero Mericano Occi-

dental Petroleum. Y a señala inversionnan di e Colombiano Ecopetrol na Permian di Texas, na unda segun a bisa cu actualmente ta produci 50.000 bari pa dia pero cu den proximo añanan por subi na 150.000.

"Colombia por contribui y nos kier contribui na e prijsnan y estabilidad mundial di energia, specialmente den e circunstancianan cu nos ta bibando aworaki", Duque a indica.

Tambe el a bisa cu el a plantia na Biden e aporte cu Colombia lo por haci den abastecimento di hidrogeno berde pa Europa y Merca.

## Ecuador: Violencia psicologico contra hende muhe ta e di dos delito mas denuncia

(Infobae) - Violencia psicologico contra hende muhe ta e di dos delito mas denuncia na Ecuador, supera unicamente pa hortamento. For di shete aña caba, e tipo di agresion aki a keda den e mesun posicion segun datonan di Fiscalia General di Estado.

E denuncianan pa violencia psicologico a representa 10% di e total di denuncianan registra e aña pasa.

Entre 2014 y 2020 a reporta

263.462 denuncia pa violencia psicologico contra hende muhe of miembronan di e famia. E cifranan ta demostra cu durante aislamiento pa enfrenta pandemia di coronavirus na 2020, violencia psicologico no a baha. Entre maart y september di e aña ey tabatin 11.323 caso di hende muhe agredi psicologicamente, superando e denuncianan pa violencia fisico. Na 2021, 30.707 di 295.000 causa cu a drenta na Fiscalia tabata pa e delito aki, loke ta equivalente di un promedio di 84 denuncia pa dia.

Na Ecuador, violencia psicologico ta considera delito segunCodigo Organico Integral Penal, den e normativa, ta defini cu "e persona cu ta realiza menasa, manipulacion, chantahe, humiyacion, aislamiento, hostigamento, persecucion, control di creencianan, decisionnan of accionnan, insulto of cualkier otro conducta cu lo afecta e parti psicologico di e muhe of miembronan di e famia ta comete e delito aki"

Datonan di Instituto Nacio-



nal di Estadistica y Censo di Ecuador ta indica cu 5 di cada 10 hende muhe Ecuatoriano ta victima di violencia psicologico. Estadisticonan

ta demostra cu e pareha of ex-pareha di e victimanan ta esun cu tabata e agresor den mas di e mita di e casonan.

## Chile: Gabriel Boric huraamenta como presidente nobo

(Infobae) - Ayera diabierna Gabriel Boric a ser huraamenta como presi-

dente di Chile cu e promesa di duna un giro na e pais aki y haci impulso di

un Estado di bienestar cu consenshi ecologico, feminista y capaz di reduci e

desigualdadnan cu a cansa su sociedad.

su sucesor den e funcion.



E ex-lider estudiantil, ken ta cerca di haya e titulo di Hurista na Universidad di Chile y ta diputado di isquierda for di 2014, cu 36 aña a bira e presidente mas hoben den historia di Chile.

"Dilanti e pueblo y pa e pueblonan di Chile, si mi ta priminti", el a bisa den e ceremonia di Cambio di Mando na Congreso di Valparaiso. Asina, e mandatario a acepta e funcion cu el a haya cu votacion popular den un di e procesonan democratico cu mayor cantidad di votonan den ultimo tempo.

Den evento, Sebastian Piñera tabata e persona encarga di entrega e banda y boton presidencial na ken for di ayera ta

Ora evento a culmina, na salida di Congreso, el a dirigi na e luga na unda periodistanan tabata ubica y a dirigi algun palabranan "Pa boso sa, nos lo duna lo miho di nos pa ta na haltura di e desafionan cu nos tin como pais. Ta dificil pa haya e palabranan, mi ta bay dirigi mi mes na nos pais na Plasa di Constitucion y eynan mi lo elabora mas, hopi danki tambe na prensa, cu ta cumpli un labor esencia di semper cuestiona e poder".

E ceremonia di posesion a conta cu e presencia di varios mandatario di otro paisnan como Corsou, Haiti, Argentina, Bolivia, Ecuador, Uruguay y e rey di Spaña, Felipe 6.



## Republica Dominicana a firma acuerdo di cooperacion aereo cu Ecuador

(DiarioLibre) – E presidentenan Dominicano y Ecuatoriano, Luis Abinader y Guillermo Lasso, respectivamente, a lidera diahuebs e firma di un acuerdo di cooperacion aereo cu e obhetivo di mehora e comercio y crecemento economico di ambos pais.

E acuerdo a wordo firma pa e ministernan Roberto Alvarez di Republica Dominicana y Roberto Holguin di Ecuador, den marco di e bishita cu e mandatarionan di e region di Chile lo realisa pa e toma di e posesion di e president electo

Gabriel Boric Font.

Cu e acuerdo aki ta busca ademas facilita e expansion di oportunidadnan di servicionan aereo internacional eficiente y competitivo cu lo promove e bienestar di e consumidornan, como tambe nan seguridad.

Den e aspecto aki ta destaca den acuerdo e buskeda di mecanismonan pa garantisa e grado mas halto di seguridad operacional y di aeropuerto den e servicionan aereo internacional.

Di mesun manera ta pone di

manifiesto e gran preocupacion acerca di actonan of menasanan contra di e seguridad di e avionnan cu ta pone den peliger e seguridad di e personanan of bienes, afectando e operacion di e servicionan aereo cu ta disminui ademas e confiansa di e publico den e seguridad di aviacion civil.

Prome cu e firma di dicho acuerdo, e presidentenan a combersa den priva pa mas di mey ora, un nota distribui pa e ekipo di Abinader a indica.

Mas despues, e presidente Luis Abinader a tene un encuentro priva cu su colega



presidente di Paraguay, Mario Abdo Benitez, den cual nan a combersa ariba temanan tocante e relacionnan bilateral

y e necesidad di fortalece esakinan.

## Venezuela: Morto di habitantenan na Bolivar pa motibo di awa sushi, otro negligencia di e chavismo



(LaPatilla) – E situacion precaraio cu e poblacion di estado Bolivar ta biba, como parti di e emergenciahumanitario compleho

cu Venezuela ta biba, ta alarmante mirando cu ta mas di ocho aña sin haya atencion di parti di e Estado Venezolano pa core-

gi e falta di awa limpina diferente municipionan, hibando e habitantenan na realisa pompmento di awa sin tratamiento cu e fin di por tin e likido vital, riesgando e bida di miles di habitantenan.

E detayenan a wordo duna pa Dario Graffe, activista di FundaRedesnaestado Bolivar, “varios famianan tin personanan malo cu problemanan di tripa hunto cu otro enfermedadnan, cu ta cunsumiendo awa contamina, p’esey nos ta haci un yamado na e Ministerio di Ambiente y na Hidrobolivar, ken ta esnan cu

mester responde y soluciona e situacion tristo di e ciudadanonan aki, pasobra contrariamente, Bolivar ta un estado rico den mineralnan, cu awendia ta completamente bandona”.

Mester resalta cu FundaRedes a ricibi multiple denuncianan di parti di comunidannan ariba e falta di tratamiento di awa na diferente estadonan di e pais cu cual ta viola e derecho na acceso di awa y higiena, afectando e salud di e habitantenan. Asina mes, e organizacion aki defensor di derechonan humano na Venezuela, a denuncia a traves di

su rapportnan di ambiente dilanti instancianan di e Estado Venezolano caso manera esakinan, pero e negligencia pa restitui e derechonan fundamental di e victimanan ta continua te cu e fecha di awe.

Dario Graffe ta sigura cu 80% di e poblacion di diferente municipionan no tin awa. “Bolivar tin cuater planta di purificacion, tres canal y niun no ta traha, nan instalacionnan ta totalmente bandona, y dilanti e negligencia aki ningun organismo di e Estado Venezolano ta brinda solucionnan”, el a resalta.

## Venezuela: Venezuela ta reafirma su boluntad di sigui coopera cu Rusia

(ElNacional) – Venezuela a reafirma, diahuebs for di Turkia su lasonan di amistad cu Rusia y e boluntad di profunda e cooperacion strategico cu e pais Euro-Asiatico, den un encuentro den cual tambe e vice-presidente Delcy Rodriguez a participa, e minister Venezolano Felix Plasencia a informa.

“Nos a compana nos vice-presidente ehecutivo, Delcy Rodriguez, den un grato encuentro cu e minister di e Federacion di Rusia, Serguei Lavrov. Nos a reafirma nos lasonan di amistad y e boluntad di profunda nos cooperacion strategico”, e minister a skirbi ariba su cuenta di Twitter.

E encuentro entre e autoridadnan Venezolano cu e minister Ruso a tuma luga

durante e Foro Diplomatico de Antalya (ADF), Turkia. Den momentonan cu Merca y Europa a aplica sancionnan contra Moscu debi na su invasion na Ucrania.

E vice-presidente a bisa tambe ariba su cuenta di Twitter cu den e reunion cu Lavrov nan a revisa nan relacionnan strategico bilateral y e escenario compleho internacional.

“Nos tabatin un reunion cu nos bon amigo Serguei Lavrov. Venezuela a reafirma e principio di igualdad soberano di e Estadonan como e manera pa preserva e ekilibri onan na interes di e paz”, e funcionario a expresa.

E minister Venezolano a wordo ricibi diahuebs pa e embaahador Turco, Dehar Erpek, encarga di e Foro de Antalya.

E evento lo wordo celebra for di diabierna te cu diadomin-

go 13 di maart, e ministerio Venezolano a informa ariba

nan website.







*Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa:*

## Nos bandera ta Aruba su simbolo nacional

**Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) bou auspicio di Ministerio di Cultura ta sigui informa di nos simbolonan nacional y nos mester ta orguyoso di nan. Nos bandera su nificacion y segun ley.**

### Nos Bandera

Desde 1955 e isla tabata tin un escudo oficial y un cantica cu mayoria hende tabata considera como himno, pero tabata falta un bandera. Dia 21 di januari 1976 a cuminsa cu e tramite pa organisa un concurso den pueblo pa un diseño di bandera. Den total a ricibi 693 diseño. Mayoria participante tabata mucha di scol. Nan deseo tabata pa mira un strea di 4 punta y esaki pa diferente motibo. Tambe tabatin preferencia pa strepi of marca di color horizontal y/of vertical. E colornan dominante tabata cora, blanco, blauw y geel.

Cu ayudo di 'Flag Research Institute', e tempo aya na

Boston, a scoge e diseño. E color di e bandera di Aruba ta Larkspur, cual tabata di British Colour Council Dictionary of Colour Standards, no.196, miho conoci como U.N. Blue. E color geel ta Bunting Yellow, no. 113, e color cora ta Union Jack Red, no. 210 y e color blanco ta White, no. 1, saca for di mesun diccionario ariba mencionada. Awendia e diccionario ya menciona no ta existi mas. Conforme e centro di investigacion di bandera Flag Research Center na Merca.

Dia 16 di maart 1976, Gobierno di Teritorio Insular di Aruba a aproba e diseño cu a bira e bandera oficial di Aruba. Riba 18 di maart 1976, e bandera di Aruba a keda inaugura. Durante un celebracion grandi den Wilhelmina Stadion (awe Stadion Guillermo Prospero Trinidad) a hisa e bandera pa prome bira a toca e cantica 'Aruba Dushi Tera' como himno di Aruba.



Aruba a ricibi entrante 1 di januari 1986 su 'Status Aparte', esey kiermen cu e posicion di un pais autonomo den Reino Hulandes. Nos bandera di Pais Aruba hunto cu e himno y escudo riba 17 di oktober 1991 a keda concretisa den un ordenanza nacional di 17 oktober 1991, AB 1991 no. 101, revisa den ordenanza nacional 17 oktober 2014, AB 2014 no. 51 y a inclui e colornan oficial geel, blauw, blanco y cora. E ley aki ta for di e temp'ey semper valido y aplicabel riba e bandera oficial di Aruba.

### Ordenanza nacional ta renoba y fiha colornan di e bandera

Riba 17 di oktober 2014 e ordenanza nacional di Bandera di Aruba a keda cla y cu cambianan di e ordenanza nacional di Bandera, Escudo y Himno, AB 1991 no. 101, a renoba colornan di bandera segun ley AB 2014 no. 51, na unda e colornan di Bandera

di Aruba, segun e sistema di codificacion di guia di color Pantone, 'Pantone Matching System (PMS)', a keda estableci. E color blauw oficial ta awo 'PMS 279C'. Esaki ta e color cu ta mas cerca di color original blauw di 1976. E color 'Larkspur' cu ta ser referi den 'British Colour Council Dictionary of Colour Standards' B.C.C. 196.

Cu e compromiso aki Gobierno kier a evita cu lo keda existi confusion den e color blauw y cu ainda lo tin banderanan den diferente colornan blauw ta bula riba Aruba.

E color blauw di e bandera ta representa e lama cu ta rondona nos isla

Geel ta e color di abundancia y e liñanan horizontal ta muestra e solidez di tal abundancia.

E color geel ta simbolisa tambe e fuente di ingreso di antaño, manera e industria di oro, di guamo y di aloe. Geel ta e

color tambe di un cantidad grandi di nos palo y matanan di Aruba cu ta floria geel, manera 'kibrahacha', 'brazil', 'bonchi di strena', 'curahao', 'tuturutu', y 'wangolo'.

E strea color cora di cuatro punta ta representa e cuatro direccinnan di e compas, indicando e diferente paisnan for di unda e hende a bini Aruba y forma un comunidad cu ta biba den harmonia cu otro.

E strea cora cu rand blanco ta representa e pasion intenso di cada ciudadano pa su isla y sanger cora di e Indjannan cu a bringa pa nan libertad den 'Rooi Frances' na Aruba.

E rand blanco di e strea, ta simbolisa e santo blanco di e playanan extenso, cu ta rondona nos isla y na e mesun momento e puresa di e curason di e habitantenan, cu ta respeta husticia, orden y libertad.







*Continuacion..*

## Nos bandera ta Aruba su simbolo nacional

Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) bou auspicio di Ministerio di Cultura ta sigui informa di nos simbolonan nacional y nos mester ta orguyoso di nan. Nos bandera su nificacion y segun ley.

Colornan di e Bandera di Aruba stipula segun ley oficialmente  
E bandera ta rectangular y tin e colornan geel, blauw, cora y blanco;  
E color di e fondo den e bandera ta blauw PMS 279C. Den e un-tercera (1/3) parti mas abou di e bandera tin tres banchi igual horizontal, di colornan geel, blauw, geel, respectivamente, y e hanchura di cada banchi ta igual na un-decimo-octavo (1/18) parti di e hanchura di e bandera.

E banchi mas ariba ta cuminsa na un distancia di exacta-

mente dos-tercera (2/3) parti di e hanchura di e bandera, midi di ariba bay abou. Bou di e tres banchinan aki (geel-blauw-geel) tin un rand hancha, cual ta igual na un-sexta (1/6) parti di e hanchura di e bandera, di e color blauw PMS 279C;

E color geel di e banchinan ta geel PMS 109C;  
E color cora di e strea ta PMS 032C;

E bandera ta mostra den e parti mas ariba na banda robes un strea regular di cuatro punta, di cual e medianonan horizontal y vertical ta core paralelo cu e rand di ariba y di abou di e bandera y e rand na banda drechi y na banda robes di e bandera.

Un liña hala for di cualkier huki banda paden di e strea pasa door di e centro di e strea pa e huki paden en frente ta igual na e largura di

un-tercera (1/3) parti di e meridiano horizontal of vertical di e strea. E distancia di un punta di e strea pa e otro punta di e strea, incluyendo e zoom blanco ta un-tercera (1/3) parti di e hanchura di e bandera.

E punta mas halto di e strea ta keda na un distancia igual na un-decimo-octavo (1/18) parti di e hanchura di e bandera for di e rand robes paden;

E color blanco pa medio di cua e strea ta alinia ta PMS blanco absoluto.

Si ainda bo no tin esun di bo, sea asina bon di busca esaki na Central Magazijn na Sabana Blanco # 34-C of yama telefoon 583-0320. Tambe por manda un e-mail via [bidcm@setarnet.aw](mailto:bidcm@setarnet.aw)

Spera cu tur hende, cada Arubiano, oficina di gobi-

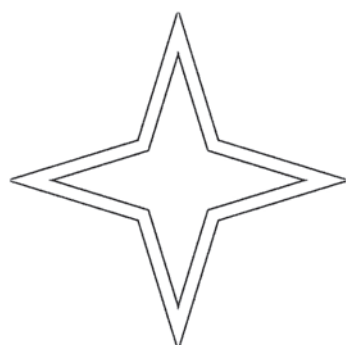


erno y instancianan hisa nan bandera riba dia 18 di maart venidero.

Ministerio di Cultura conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba (DCA) y Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta informa nos pueblo Arubano

riba nos simbolo nacional (di identidad) cu den e caso aki ta nos bandera.

Pabien na tur Arubianonan desde awor caba, tanto den exterior y esnan biba na Aruba! Biba nos Dia di Himno y Bandera.



**Como celebracion di nos bunita Isla, Bon Dia Aruba lo publica varios diferente pintura relaciona cu Dia di Himno y Bandera y nos tesoronan nacional. Corta, pinta y colecciona tur e diferente pinturanan y manda nos un potret di bo collage ora bo caba di colecciona tur, y nos lo publica bo bunita creacion dia 18 di maart!**

Haciendo uso di e 4 colornan di nos bandera, pues Cora, Blauw, Geel y Blanco, corta afo e pintura y crea bo version di nos bunita bandera!



## Apertura oficial y prome dia di Aruba Doet 2022

E aña aki CEDE Aruba den colaboracion cu Oranje Fonds pa di dies biaha a organisa e evento di boluntario Aruba Doet. Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, riba diabierna mainta 11 di maart 2022 a habri e evento oficialmente. E ceremonia di apertura a tuma luga na Fundacion Centro Famia na Piedra Plat den presencia di miembronan di prensa.

Den su discurso Gobernador a enfatisa e importancia di trabao di boluntario y a reflega ariba e resultado di 10 aña Aruba Doet. Como inicio oficial di e proyecto, Gobernador a pinta un '10' riba un muraya di Fundacion Centro Famia. E empleadonan di Gabinete di Gobernador tambe a duna nan aporte na e sitio aki cu verfmento.

Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba



### ANUNCIO/BLBA/045/22

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 1 inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit 111" cu e siguiente peticion a ser ricibi pa tene un Referendum bao di e empleadonan di e empresa menciona aki bao.

Number **peticionario:** Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA)  
Number **EMPRESA:** "ARUBA TOURISM AUTHORITY (ATA)"

Atencion ta wordo poni ariba posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocimiento di Mediador.

Oranjestad, 12 di maart 2022  
Mediador di Gobierno  
Anselmo Pontilius

## Grupo di NFL a causa problema formal na Riu Palace

**Diabierna marduga polisnan na batayon a presenta na Riu Palace hotel pa un grupo di NFL cu ta keda na e dicho hotel y**

**a causa problema debi na alcohol.**

Polis a keda basta rato pa calmanan pero dilanti polis

mes nan a cuminsa bringa y aki a solicita mas patruya y detencionnan a cay. Polisnan a keda 1 ora na e hotel atendiendo cu e asunto.





## Scenario di secuestro cu arma a cambia completo cu mucha muhe a bay topa otro scondi

**Diahuebs anochi un persona a raporta na autoridad cu caminda pa cas nan a keda ataca pa un persona desconoci den un auto shinishi y un mucha muhe a bay den e auto.**

A cuminsa cu un buskeda completo, mientras na e cas famia tabata den panico di e sucedido debi cu tabata ser papia di arma di candela. Buskeda di polis a bay te na un cas na Mabon. A topa cu e dicho auto pero e dama pa un

of otro motibo cu lo a keda supuestamente secuestra a presenta bek na cas. A cuminsa cu informacion di biaha y e dama a cambia di version na autoridad y dilanti mayornan. Polis y mayor a dun'e un skwal di biaha, y a bin sali na cla cu e mucha muhe a subi auto pa topa cu un compay un rato. E compay tambe a presenta na e cas pa asina polis saca tur informacion concreto y e alarma a keda desactiva.



## Accidente cu varios auto na Savaneta cu persona herida

**Diahuebs anochi riba caminda principal di Savaneta a sosode un accidente unda cuatro auto a keda involvi.**

Debi na e impacto e persona presente pa tuma dato y ambulance a acudi pa atende cu e persona herida. Daño material tabata considerabel.



## Accidente cu varios auto na Savaneta cu persona herida

**Diahuebs anochi riba caminda principal di Savaneta a sosode un accidente unda cuatro auto a keda**

**envolvi.**

Debi na e impacto e persona a resulta herida. Polis tabata

presente pa tuma dato y ambulance a acudi pa atende cu e persona herida. Daño material tabata considerabel.





## A eleva cargonan contra futbolista Quincy Promes na intento di asesinato



**(NLTimes) – Ministerio Publico (OM) ta bay busca cargonan di intento di asesinato contra futbolista internacional Hulandes, Quincy Promes. Anteriormente a acusa e futbolista cu intento di homicidio relaciona cu hincamento di su primo despues di un fiesta familiar na Abcoude dia 25 di juli 2020.**

Un vocero di Ministerio Publico na Amsterdam a confirma riba diaranson un reportahe di RTL Boulevard cu a eleva e cargonan. Pa e keda considera como un caso di intento di asesinato, esun cu comete e crimen mester a actua di forma premedita. E crimen ta suheto na castigonan mas severo cu intento di

homicidio.

OM a acusa Promes di hinca e homber na su rudia. Diamars, e victima a bisa mediante su abogado cu e tabata kier pa enhuicia Promes pa intento di asesinato y no e cargo menor. Un reportahe di programa di television Nieuwsuur despues durante e dia a alega cu Promes a admiti di a hinca e homber durante yamadan di telefon cu su famia, cual a keda graba secretamente pa polis tiki despues cu e crimen violento a tuma lugar.

Un transcripcion di e yamadan a indica cu Promes tabatin intencion pa hinca e homber, maske publicamente el a insisti semper riba su inocencia. “Ningun hende ta bay horta for di nos (...). E ta impertinente. E tabata sa awe. Mi no por a lag’e. Sorry tanchi, perdona mi”, supues-

tamente el a bisa den un di e yamadan.

“Esakinan ta confesionnan di Promes sin su conocimiento cu tabata grabando e. El a bisa su tata, su mama y un tanta”, segun abogado di e victima, Yehudi Moszkowicz a bisa Nieuwsuur. E yamadan di telefon ta evidencia irrefutable, el a bisa.

Moszkowicz a solicita un procedura di Artículo 12 pa forsa OM pa eleva e cargonan. E audiencia ey no ta bay tuma lugar mas pa motibo di e decision di OM riba diaranson. Asina e caso criminal ta bay continua cu e siguiente audiencia dia 31 di maart segun programa, na e corte di distrito Amsterdam.

OM a nenga di confirma e existencia di e yamadan graba na Nieuwsuur, ya cu e caso ta andando y evidencia asina ai-

nda no a keda presenta. A bisa cu si e evidencia ta existi, ta bay investiga con esaki a cay den man di periodistanan.

Gerard Spong ta e abogado representando Promes. El a acerca OM su mes y a propone suplementa e acusacion incluyendo e acusacion mas serio. Esaki ta preveni retraso den e trato di e caso criminal, OM a rasona.

Añadiendo intento di asesinato na e acusacion ainda no ta nifica cu fiscalnan ta kere cu tin suficiente evidencia pa hustifica un condena pa intento di asesinato. E fiscal tratando e caso ta bay duna di conoce nan posicion final solamente durante e huicio.

Promes tabata hungando pa Ajax na momento di e incidente. Na comienso di aña pasa el a move pa Spartak Moscow na Rusia.

## Comerciante Ruso ta bay bende su accionnan den club di futbol Vitesse

**(NLTimes) – Comerciante Ruso, Valeriy Oyf a bay di acuerdo pa bende su accionnan di propiedad di club di futbol Hulandes, Vitesse. E comerciante di 28 aña di edad ta doño di e team di Arnhem desde 2010, y a bira accionista mayoritario na 2018. Ayera, tambe el a renuncia for di hunta di supervision di e club.**

Oyf tin lasonan cercano na Roman Abramovich, kende tambe a dicidi di bende su propiedad di club di futbol Ingles, Chelsea. Oyf no a menciona e sancionnan imponi riba Rusia como e motibo pa e benta, pero ya tabata cla for di luna pasa cu e invasion Ruso di Ucrania tabata siendo discuti internamente. Inicialmente, e team a duna un declaracion bisando cu tabata financieramente stabiel,

y e sancionnan probablemente no lo afecta e team. Siman pasa a duna otro declaracion bisando cu e team tabata ‘profundamente den shock pa e situacion horibel na Ucrania’.

“Ta duel mi hopi pa bisa ayo na Vitesse, pero den e situacion actual mi ta tumando e decision dificil aki den interes di e club, empleado, sostenedor, sponsornan y otro accionistanan”, Oyf a bisa ayera. “Mi ta mira atras riba un periodo special, den cual mi semper a sinti hopi involucra cu e club y a disfruta di e tremendo prestacion. Vitesse ta den mi curason, y esey semper ta bay aplica na e club y e sostenedornan.”

Vitesse a bisa cu e benta di accionnan di Oyf ta bay ta planea cuidadosamente pa asina e team no ta afecta pa e cam-

bionan. Maske e team a minimisa e asunto, Oyf a gasta miyones di euro pa cubri e deficiencianan di e team tur aña, De Telegraaf a reporta. E accionnan di e comerciante di e team ta teni den un compania limita cu 132 miyon euro di debe, mayoria di cual ta debe na Oyf mes, segun e corant.

E team mes ta balora na un maximo di 25 miyon euro. Vitesse actualmente ta den Ronda di 16 di Conference League di UEFA, y a perde su prome leg contra Roma diahuebs. E segundo leg ta dia 17 di maart. Tambe ta na di seis lugar den Eredivisie, y a keda elimina den quart final di KNVB Cup luna pasa.

Vitesse a ser funda na aña 1892, pero nunca a gana e Eredivisie, maske nan tabata finalista cinco biaha prome cu

1915. E team a tuma e KNVB Cup pa e temporada 2016-17, y a gana e Eerste Divisie dos

biaha y e Tweede Divisie un biaha.



## Porto, Sporting ta resolve debe pa evita suspension di Champions League

**(AP) — Porto y Sporting Lisbon tabatin e menasa di un suspension di un aña for di Champions League elimina ayera pa UEFA.**

UEFA a bisa cu e clubnan Portugues tabata entre varios team cu a cumpli cu nan fechanan limita pa resolve

e asina-yama ‘overdue payables’ of keda exclui for di competencianan Europeo den e siguiente competencianan pa cual nan a clasifica. Porto y Sporting actualmente ta na prome y segundo lugar den liga Portugues y na caminda pa haya entrada directo den etapa di grupo di

Champions League proximo temporada.

E casonan a ser trata pa e panel di monitoreo financiero nombra pa UEFA, cual ta supervisando entrada y gasto di clubnan cu ta cualifica pa hunga den competencianan Europeo.



## Team HOH a para keto riba dia internacional di riñon

# Ta consciente cu pa biba bon, mester pone atencion na bo riñon

**Ayera, dia 10 di maart mundo completo a para keto riba e importancia di e salud di bo riñon y Horacio Oduber Hospital su team di Dialisis tambe a haci esaki.**

Tur aña riba e di dos diahuebs di maart ta celebra e dia aki internacionalmente. E tema di e aña aki mundialmente ta “Health for all”. Durante oranan di merdia team di Dialisis compaña pa Hunta di Directiva di HOH a brinda cu awa. Rachel Kraaijvanger, zorgmanager dialyse, a splica cu locual kier logra cu e tema aki ta pa conscientisa tur hende cu pa bo biba bon, bo tin cu pone atencion na bo riñon. Pues ta consciente con importante e dos organonan aki ta den nos curpa y pues bebe mas tanto awa posibel y come saludabel.

Banda di esey, kier logra cu esunnan cu si tin problema di riñon, pa ta mas consciente con pa anda cu e enfermedad aki, pa tuma e rienda di nan salud den nan propio man. Tambe pa conscientisa tur hende cu na momento di diagnostica bo cu problema di riñon, bo bida no a caba, pues por sigui biba cu ne bou tratamento di nefrologo y e team di dialyse.

Door di e pandemia ultimo añanan tabata poco limita pero e aña aki a tene algun actividad pa e pashentnan mes na departamento di dialyse cu ta encera movicion, diferente wega y mas. Diabierna lo tin tambe un health check pa coleganan di Hospital pa asina stimula team HOH pa biba saludabel.

Diaranson 16 di maart proximo lo tin un anochi informativo, completamente gratis, na MFA Paradera di pa 7or pa 9or di anochi. Bin scucha mas tocante bo riñon di HOH su team specialisa y di biaha check bo colesterol, check bo preshon, check bo peso y tambe bo bista. No perde e gran oportunidad aki y asisiti na e anochi informative aki.

Alabes kier recorda tur hende pa join e movimiento saludabel aki y bebe tur dia suficiente awa, paso no lubida cu bo salud ta bo responsabilidad. Y Corda semper “Pa bo biba bon, pone atencion na bo riñon”.





## Expertonan ta purba busca manera pa impone sancion cibernetico na Rusia



(AP) – Ucrania su intento di purba cu Rusia ser kita for di internet a fracasa, pero un grupo diverso di expertonan a propone un strategia un poco mas simpel pa sanciona e president di Rusia pa cu e invasion di su bisña. Considera crea un mecanismo

**cu por tecnicamente pone websitenan individual militar y di propaganda den blacklist.**

Den un carta habri publica diahuebs, e activistanan a bisa cu a yega momento pa e comunidad di internet desaroya un manera pa confronta e crisis humanitario. E idea cu nan ta trece dilanti lo nifica cu mester crea y publica un lista di IP adress sancion na y nomber di websitenan den e forma di datonan cu e proveedornan di telecomunicacion y otro operadornan di red por usa cu e meta di blokia acceso na e paginan aki.

No lo tin necesidad di ningun tecnologia nobo y e lo rekeri un esfuerso minimo pa traha cu e sistema aki pa motibo cu e ta usa sistemanan cu ya caba ta existi y den uso pa operadornan di red, Bill Woodcock, ken ta director ehecutivo di Packet Clearing House a declara.

“E implementacion ta hopi directo y simpel pa motibo cu e ta exactamente e mesun cu nan ta usa pa varios otro actividad cibernetico,” Woodcock a agregam, ken a organisa e esfuerso conhuntamente cu Bart Groothuis, un miembro Hulandes di e parlamento Europeo.

E casi 40 persona cu a uni ta investigadornan di siguridad, personanan cu ta boga pa libertad civil online, oficialnan anteriore di E Cas Blanco, The Internet Archive y oficialnan anterior y actual di Internet Corporation for Assigned Names and Numbers, tambe conoci como ICANN, e agencia cu ta mancha internet su sistema di Nomenclacion y inventario.

Woodcock a admiti cu e obstaculo mas grandi na e proposicion ta e cuestion di ken lo crea e lista di sancion, cual lo mester keda aproba pa varios stakeholder.

## Twitter ta revela version alternativo di e sitio web cu ta scapa e bloqueo Ruso

(AP) – Twitter a lansa un version cu ta proteha privacidad di su website pa asina evita e vigilancia y e censura despues cu Rusia a restringi e acceso na su servicio den e pais.

Rusia a blokia e acceso na Facebook y a limita e acceso na Twitter den un intento di purba restringi e fluho di informacion tocante e guerra na Ucrania. Ambos compania a bisa cu nan ta trahando riba un manera pa por restaura e acceso na hendenan den Rusia aunke cu nan ta restringi e pais su medio for di nan servicio.

Conoci como e servicio 'onion', usuarioonan por haya acceso na e version aki di Twitter si nan descarga e browser Tor, cual ta permiti personanan haya acceso na sitionan web cu tambe ta referi como 'dark web.' Na luga di .com, sitionan web na onion tin e fin di .onion. Sitionan web regular, incluyendo Twitter.com, tambe ta accesibel riba Tor, pero e versionnan .onion ta traha especificamente pa Tor y ta preveni e sitio web si cay bao vigilancia di actornan cu intento malicioso.

Mientras cu e termino 'dark web' ta usualmente referi na sitionan web ilegal manera

e mercado di droga conoci como Silk Road, tambe e ta ser usa pa personanan cu ta desea di permanece anonimo pa nan siguridad y tambe pa tin acceso na e sitionan web cu ta censura pa Gobiernonan represivo.

Facebook y otro sitionan web manera BBC tambe tin versionnan accesibel riba Tor. Twitter su version tin hopi tempo den desaroyo, desde prome cu e invasion Ruso, e compania a confirma diaran-

son. Ingeniero di programacion y experto den siguridad di internet Alec Muffett, ken a



traha cu otro companianan pa crea sitionan web pa onion, a anuncia Twitter su servicio nobo riba su propio cuenta di Twitter.

“Esaki ta posiblemente e publicacion mas importante y hopi spera cu mi a yega di publica,” el a skirbi riba diars.

## Agencia ta reporta cu por lo menos 6 gobierno di estado a cay victima di hacking di China

(AP) – Hackernan trahando di parti di e gobierno Chino a dren- ta e red di computer di por lo menos 6 gobierno di estado na Mer- ca durante e aña pasa, segun un reportahe publica riba diamars pa un agencia di siguridad cibernetico priva.



E reportahe di Mandiant no ta identifica e estadonan comprometi ni tampoco ta ofrece un motibo pa e invasion, cual a cuminsa mey di aña pasa. Sinembargo e grupo Chino aparentemente ta responsabel pa e atake cibernetico, APT41, ta conoci pa actonan di lansa operacionnan cu hacker pa ambos ganashi financiero y spionahe.

“Mientras cu e crisis na Ucrania a captura henter e mundo su atencion, cu tur su derecho, y e potencial pa atakenan cibernetico for di Rusia ta real, nos mester corda cu otro menasan rond di mundo ta sigui cu nan operacionnan manera normal,” Geoff Ackerman, un analista di menasa na Mandiant Inc basa na Reston, Virginia.

El a agrega den su declaracion cu “nos no por sigui permiti otro actividad cibernetico sali for di nos bista, specialmente mirando nos observacion cu e campaña aki di APT41, un di e menasanan mas conoci, ta sigui te cu e dia di awe.”

Agencianan di estado ta keda victima pa hackernan, hasta despues cu e administracion Biden a anuncia pasonan adicional pa proteha e sistemanan di gobierno federal for di hacking. E ta un preocupacion specialmente urgente mirando cu e campaña di spionahe masivo di SolarWinds a cuminsa, den cual inteligencia Ruso ta explota e vulnerabilidad di e cadena di suministro.



## Hues ta rechasa mocion; sentencia di Smollett ta cuminsa

(AP) — Actor Jussie Smollett a bolbe corte riba diahuebs, unda e lo haya sa si un hues ta bay duna orden pa e bay prison pa su condena pa gaña polis tocante un atake racista y homofobico cu el a orkestra su mes, of permitie sali liber.

Prome cu cuminsa duna e sentencia, hues di Cook County, James Linn a rechasa un mocion di e defensa pa revoca e veredicto di e hurado a base legal. Huesnan masha poco ta acepta mocionnan asina. “Mi si ta kere cu na final di dia Sr. Smollett a ricibi un huicio husto”, Linn a bisa.

Abogado di defensa Tina Glandian a bisa cu erornan legal ta bay back na e prome huicio y a argumenta cu un hues di condado no tin autoridad legal pa permiti un di dos enhuiciamento di Smol-

let lidera pa fiscalnan special despues cu fiscal estatal di Cook County, Kim Foxx su oficina a retira tur cargo contra dje.

Sean Wieber, un miembro di e team special di fiscal, a bisa den su contesta na e mocion cu e evidencia ‘abrumantemente a establece culpabilidad di Sr. Smollett mas aya di un duda razonable’.

Smollett, kende ta spera ta bay continua nengando su rol den e atake falso na januari 2019, ta enfrentando hasta tres aña di prison pa cada un di e cinco cargonan di delito di conducta desordena — e cargo pa gaña polis — pa cual el a keda condena. El a keda declara inocente pa un di seis cargo.

Pero pasobra Smollett no tin un historia criminal ex-

tenso y e condena ta pa un crimen no-violento di nivel abao, expertonan no ta spera cu ta bay mand’e prison. Por duna orden pa e actor cumpli hasta un aña den un prison di condado, of si Linn scoge, bay den libertad condicional y haya obligacion pa cumpli algun sorto di servicio comunitario.

E tamaño y alcance di e investigacion di polis tabata un parti mayor den e huicio y ta clave den un demanda pendiente di \$130mil cu e ciudad a entrega contra Smollett pa recupera e costo di overtime di polis, pues e hues tambe por duna orden pa e actor paga un multa pisa y restitution.

E sentencia diahuebs por ta e capitulo final den e caso criminal, suheto na apelacion, cu a genera titularnan internacional na momento



cu Smollett, kende ta color scur y gay, a reporta na polis cu dos homber cu mask di ski a batie, y a grita insulto racista y homofobico y despues core bay.

Na december ultimo a condena Smollett den un huicio cu a inclui e testimonio di dos ruman homber kende a bisa e hurando cu Smollett a

paga nan pa checuta e atake, a duna nan placa pa e mask di ski y cabuya, y a duna nan instruccion.

Smollett, kende tabata conoce e hombernan di su trabao riba show di television ‘Empire’ a testigua cu e no a reconoce nan y no tabata sa nan tabata e hombernan atacando e.

## Kim Kardashian ta crea controversia cu su comentario

*“Parce cu hende no kier traha awendia”*



(CNN) — Un video di Kim Kardashian ta papia to-

cante muhenan profesional ta ricibiendo critica. E video ta di un entrevista di Variety cu Kardashian, su rumannan Khloe y Kourtney, y nan mama, Kris Jenner, kende ta manage nan. E grupo tabata promocionando nan proximo serie reality riba Hulu, ‘The Kardashians’.

“Mi tin e miho conseho pa muhenan y negoshinan.

Lanta for di bo s\*\*ca y traha. Ta parce cu niun hende kier traha awendia”, Kim Kardashian a bisa den e clip. Su ruman Kourtney a bay di acuerdo, bisando ‘esey ta berdad’.

“Bo mester rondona bo mes cu hende cu kier traha”, el a agrega.

E comentarionan no a baha bon riba rednan social, unda

hopi hende rapidamente a destaca cu Kardashian ta bin di un famia hopi rico.

Actriz y activista Jameela Jamil a tweet tocante e comentario. “Mi ta kere si bo a lanta na Beverly Hills cu mayornan super exitoso den loke tabata simplemente un mansion mas chikito... ningun persona mester scucha bo pensamentonan riba exito y etica laboral”, Jamil a tweet.

## A confundi director di Black Panther cu ladron di banco

(AP) — Polis di Atlanta brevemente a pone director di pelicula, Ryan Coogler den boei despues cu a confundie cu un ladron na momento cu el a duna un cahero un nota mientras e tabata purbando di retira un cantidad grandi di placa for di su cuenta, segun polis.

E director di Black Panther, kende ta color scur, a drenta un sucursal di Bank of America dia 7 di januari y a duna e cahero un slip pa haci retiro cu un nota skirbi patras, pidiendo pa e ‘haci discreto na momento di dun’e e placa’, segun e reporte di polis. E tabata purbando di retira mas di \$10mil y e cahero a ‘ricibi un notificacion di alerta’ riba su computer y rapidamente a alerta su manager

cu Coogler tabata purbando di horta e banco, segun e reporte. E empleado di e banco ta un muhe color scur, segun e reporte.

Polis respondiendo na e sucursal den e bario afluente Buckhead a mira un SUV Lexus preto parkea pafu cu e motor cendi. Un oficial a papia cu e chauffeur kende a bisa cu e tabata wardando pa Coogler kende tabata paden di e banco. Un descripcion di Coogler duna pa e chauffeur tabata match e descripcion di e homber reporta di ta purba di horta e banco, segun e reporte. E oficial a detene tanto e pasahero como e chauffeur den auto di polis, pero no a boei nan.

E dos agente a bay paden di e banco y a trece Coogler pafu

na boei. Mientras e tabata sali, Coogler a bisa cu e tabata djis purbando di lanta placa di su mesun cuenta.

Polis a determina cu henter e cos tabata un eror di e cahera,

y Coogler ‘nunca a haci nada fout’ segun e reporte. Inmediatamente a retira e boei y a libera e otro dos persona.

Coogler a splica polis cu un asistent medico cu ta traha p’e ta prefera di haya su pago

cash. Ora e lanta placa pa pag’e, e ta pasa un nota na e cahera pasobra e no kier pa pasa e placa door di un mashin di conta placa pasobra e ta hala atencion y ta pon’e sinti insigur.





Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Prome minister, Evelyn Wever-Croes (MEP): Mientras cu a lucha pa mas di 20 aña pa Aruba haya su Ombudsman,*

## Oposicion a vota contra Ombudsman pa motibonan politico



Den e reunion publico di Parlamento diahuebs 10 di maart, a wordo trata e ley di Ombudsman, e Defensor di pueblo. E ley aki sinembargo no a pasa pasobra e no a conta cu e aprobacion di oposicion

den Parlamento mientras cu 11 miembro di coalicion den Parlamento si a vota na favor di e ley aki. “Si e ley a pasa lo tabata un dia di hubileo”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa en-

**fatisando tambe cu asina mes nada ta bay stroba pa Aruba haya su Ombudsman.**

Prome Minister a indica cu e preocupacionnan cu oposicion a trece dilanti den e reunion tabata di indole politico. AVP a trece dilanti cu nan no kier e Ombudsman manera cu e ta awor. Un ley cu nan mes a traha y aproba unanimamente. Pero nan no kier e mas pasobra segun nan, nan lo mester haci e MEP-proof.

E ley cu AVP mes a traha ta bisa pa bo nombra un Ombudsman ta un proposicion cu no ta bin di MEP ni di niun politico sino di tres in-

stituto halto, Raad Van Advies, Algemene Rekenkamer y Corte di Husticia di Aruba, Corsou y St Maarten. E tres institucionan hunto ta bay busca e Ombudsman, ta pasa e procedura y ta bin cu un proposicion y Parlamento mester aproba e proposicion di e tres institucionan aki.

Prome Minister a indica cu e condicionnan aki cu AVP mes a propone, lo no tin espacio pa politica. E lo ta un sistema totalmente obhetivo. Ta Parlamento mes a bin cu e ley aki na 2020 y aproba pa oposicion. Y nan a introduci hopi garantia den e ley aki cu, segun Prome Minister, no mester papia mes di MEP-

proof of cosnan asina.

“Mi ta lamenta e falta di madures di Fraccion di AVP, di MAS y di ACCION 21. Mi a spera mas especialmente di e Parlamentarionan hoben. Mi a spera mas di Marisol Lopez-Tromp y Mervin Wyatt-Ras cu no ta di awe ta bringando pa Ombudsman pero cu tin mas di 20 aña ta luchando pa un Ombudsman y awe ta vota contra. Pero nos no ta descurasha sino determina. Esnan cu no ta madura politicamente pa por mancha e pais aki, para un banda y mira con Aruba ta haya su Ombudsman riba termino hopi cortico”, Prome Minister a enfatisa.

*mr. dr. Rycond R. Santos do Nascimento (AVP):*

## Prijs di gasolin ta subraya mal rumbo di Evelyn su maneho di energia

E prijs di gasolin a subi hopi y lo subi mas, pashent mester paga un contribucion pa cuida medico, Hospital lo termina algun servicio medico pasobra e ta bira impagabel, varios medico ta bandonando nos isla pasobra nan no tin ningun perspectiva mas, SKOA kier aumenta schoolgeld drasticamente etc. Pa un grupito rico esakinan no ta problemanan grandi. Ainda lo resta placa pa diberti y bay cu vakantie. Pero pa e gran mayoria cu mester lucha duro pa placa yega na fin di luna, e futuro ta musta scur.

E futuro lo musta mas scur ainda si nos gobierno no tin ni energia ni vision pa crea un tiki felicidad den cada hogar. Gobierno tin e deber pa bin cu solucionnan pa deal cu e efectonan di e crisis di Covid y e guerra entre Rusia y Ucrania. Hustamente pasobra Rusia ta un productor grandi di fossil fuel, e guerra ta trece un crisis di energia.

Ora demanda pa un producto subi y produccion di e producto keda mescos of baha, esaki ta causa un presion pa prijs subi. Como cu riba nos

isla tur cos ta liga na energia di un manera of otro, subida den prijs di fuentenan di energia ta afecta prijs di cuminda, transporte, awa, coriente etc. Na mes momento ta bon pa realisa cu fuentenan di energia manera luz di solo y biento nos tin den abundancia. Esey caba lo mester ta motibo pa pensa pa bandona energia fosiel (manera petroleo y gas natural) y inverti den energia renobabel (luz di solo y biento).

Ta p’esey e mal maneho di energia di e gobierno aki ta crea asina tanto preocupacion. No solamente cerca bo persona cu ta mira con Aruba ta birando dia pa dia mas impagabel, no solamente pa oposicion cu tin e tarea pa ta critico y cuestiona e escogencianan di gobierno, pero hasta di nos Raad van Advies. Raad van Advies ta subraya den su conseho pa cu Presupuesto 2022 cu e afan pa cera e deal cu Eagle LNG y crea un infraestructura pa gas natural por perhudica un maneho realmente sostenibel:

“[D]e fossiele brandstof aardgas [wordt] als transitiebrandstof beschouwd ter vervanging van een andere, meer vervuilende, fossiele

brandstof (zware stookolie). Gezien het feit, dat door deze niet-duurzame een deel van de duurzaamheidsdoelen wordt behaald, ontstaat het gevaar dat de noodzaak tot (duurzame) hervormingen naar de achtergrond verdwijnt, hetgeen een remmende uitwerking zal hebben op duurzame ontwikkeling op lange termijn en projecten tot het bevorderen van schone

energie, zoals genoemd als beleidsprioriteit bij het ministerie van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling” (pagina 10 di conseho di dia 27 di januari 2022; pidi bo copia digital na Archief di Staten).

Locual cu señora Evelyn y señor Glenbert aparentemente no ta compronde ta cu en-

ergia renobabel ta crea estabilidad den prijsnan di awa, di coriente pa cada ciudadano. P’esey energia renobabel ta un trayecto importante pa crea un surplus den cartera di cada habitante. Esaki na su turno tin un impacto positivo riba bo economia, creando potencial pa abundancia den bo Pais.





Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Miguel Mansur (Accion21):*

## RAIZ no ta integro!

**Dia 2 di november 2021 mi a manda x18 pregunta pa MinTINO, sr. Ursell Arends y MinAIE, sr. Glenbert Croes, tocante e nombramento di e Director nobo di Utilities, N.V. Mi a pidi Minister comparti cu Parlamento evidencia cu e anuncio pa un Director nobo a sali den tres diferente corant na Aruba y e condicionnan mara na e funcion aki.**

Mi a pidi informacion ariba cuanto candidato a solicita, ki tipo di evaluacion nan a pasa etc. Tambe mi a pidi clarificacion ariba cierto irregularidadnan cu a sucede den e proceso y te awe mi no a haya NINGUN contesta di nos Minister di Integridad ni tampoco nos Minister di Energia. Awor prome cu Minister Arends bisa cu ta MinAIE mester contesta e preguntanan, ta su persona como Minister di Integridad mester percura cu proceduranan cu a wordo estableci pa preveni "friends & family" y otro bagabunderia no sucede, pa no papia mes di su deber di sigura cu tur Minister incluyendo su persona ta respeta ley y contesta preguntanan di Parlamentarionan.

Dia 5 di november 2021 mi a manda x13 pregunta pa MinTINO tocante nombracion di e directiva nobo di Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD). Te awe, mas cu cuatro luna despues ainda mi no a haya contesta. E Presidente nobo di FLPD ta un ex-parlamentario di partido MEP y tambe un ambtenaar activo como hefe di afdeling Toezicht en Handhaving den DIP y tambe voorzitter di Stichting Monumentenfonds. Mi a pidi clarificacion si esaki ta permisibel pa tur ambtenaar activo, ki compensacion y vergoeding e ta haya y si esaki ta ser considera nevenarbeid? Mi a pidi pa Minister splica si e ambtenaar(nan) nombra pa Hunta di Supervision FLPD tin permiso formal (via procedura di DRH) pa haci nevenactiviteiten mientras ta eherce trabao di ambtenaar? Mi a puntra si dia 21 di juni 2021 cu Husticia a drenta DIP y confisca computer y documento, si nan ta inclui esnan di e actual Presidente di FLPD manera a sali den prensa? Fuera di ta un ehempel mas di "friends & family," sigur no por cuadra cu integridad cu un persona ta wordo nombra Presidente di FLPD mientras tin un investigacion andando. Atrobe Minister Arends ta nenga di contesta mi preguntanan y ta den un silencio hermetico ariba e asunto. Te hasta si e kier punta dede ariba Minister di Deporte cu ta su deber contesta, e ta na altura di tur e bagabunderianan aki y no ta tuma accion. Atrobe como Minister di Integridad ta su deber percura cu tur cos cana segun procedura y esaki no a sucede.

Minister Wever a resulta di ta nada diferente, dia 18 di januari 2022 mi a manda x33 pregunta pa MinEZCDO tocante e mediarad cu gobierno a menasa di introduci. Despues di a reuni cu varios profesional di nos prensa liber, a yega na mi atencion cu gobierno ta bezig ta censura usando fondonan publico. E uso di fondonan publico pa haci politica ta un forma di censura y ta completamente contrario na un maneho di comunicacion integro. Gobierno su comunicadonan mester ta limita na comunica nan maneho, no ataca oposicion cu placa di pueblo. No ban papia mes con gobierno ta exclui cierto media y dirigi e gran parti di fondonan publico na empresanan cu ta sostene gobierno, algun di cual no lo existi sin e transferencia di placa di pueblo pa tene nan na bida. Dia 31 di januari 2022 Minister di Comunicacion a pidi dies dia habil mas pa contesta mi preguntanan pero e contestanan nunca a yega y mescos cu Minister Arends ela bay den silencio. Dia 22 di februari mi a manda un recordatorio y te awe mi ta warda ariba un contesta. Hopi tristo mira e ministernan di RAIZ un pa un sucumbi y bira parti di e mesun politica deshonesto cu nan a campaña contra.

E desapunto den Minister Wever no ta caba cynan, recientemente e tabata den parlamento ta gaba e cuatro reformanan cu lo duna nos economia un empuhe. Esnan cu a lesa e rapport por confirma cu su cuatro puntonan di accion ta ser considera simplemente cuatro PRECONDICION pa cualkier revitalisacion economico. Mas tristo ainda ta cu e lo mester bay pidi Hulanda financia e reformanan pa nan tuma lugar pasobra den un presupuesto di riba 1.3 biyon, e no por haya menos cu 1 miyon pa financia nan. E mesun rapport cu ta propone e cuatro cambionan ta bisa claramente cu e cuatro preconditionnan MESTER wordo acompaña pa un maneho economico dirigi cu a keda falta, mas cu x9 luna despues di eleccion y bayendo pa x6 luna cu e gabinete nobo a huramenta. RAIZ su plan di partido a dedica unicamente un A4 pa economia, pero e tabata inclui transicion pa un sistema di belasting teritorial. Awor cu e reforma fiscal finalmente a mira luz di dia, ta parce cu RAIZ su promesa di campaña tambe a desaparece hunto cu e ilusion di integridad cu nan Minister nan tabata tin durante campaña.



Desafortunadamente nan Parlamentarionan tampoco a resulta mucho mihor. Sr. Kamperveen a nenga di vota na fabor di un mocion di desaprobacion di e deal entre Eagle LNG y WEB a pesar di a vocifera cu e lo haci esey pa siman nan prome cu ela wordo yama pa cocolishi prome cu un reunion di Parlamento cu a cuminsa dos ora laat. Prome cu guera caba prijsnan di gas a fluctua 1000% y awor cu e realidad nobo di guera y e eventual exclusion di petroleo y gas Ruso, e deal (cu te awe ningun hende a wak incluyendo Sr. Kamperveen) lo resulta desastroso pa Aruba y un peso mas ariba pueblo.

Lider di fraccion, Sra. Raymond, a sigui cu e tendencia di su coleganan pa desapunta. Transparencia ta algo cu a resulta no importante pa su persona y awor cu Parlamento lo trata modifica Staatsregeling pa por introduci un Ombudsman ta parce cu e no lo para pa pueblo y exige cu e mesun 2/3 di Parlamento necesario pa apunta e persona ta necesario pa baha e persona. Awor e rol di un Ombudsman ta pa ta critico di gobierno, pa sigura cu e no ta un nombracion politico, 2/3 di Parlamentario mester vota na fabor pa nombra e persona. Coalicion kier pa un mayoria simpel di 11 Parlamentario por bah'e, boso bisa mi con un Ombudsman por opera efectivamente si e tin cu biba cu e menasa cu cualkier gobierno por bah'e? Awor tin argumentonan ilogico ta bisa cu si un gobierno dicidi di baha un Ombudsman nan no lo tin 2/3 pa apunta uno nobo. Esaki ta un argumento sin sentido comun pasobra si gobierno dicidi di baha e Ombudsman pasobra nan ta hay'e mucho critico p.e., nan no lo tin ningun problema pa e puesto keda bashi, asina nan a resolve nan problema. Di berdad ta parce cu ta casi contra gobierno su religion haci lo corecto pa pueblo, nan kier haci window dressing pa muestra cu nan ta trece cambio p.e. a traves di un ley di screening, ombudsman etc. Pero en realidad nan ta keda formalidad sin djente pasobra nan no ta dispuesto di realmente crea institutonan cu por funciona adecuadamente liber di politica, kisas nan tin miedo di perde control berdadero?

Awor mi ta compronde cu RAIZ ya caba a perde 1/3 di su candidatonan, mas cu cualkier otro partido. E traicion di nan 5474 votadonan ta lamentabel, pa no papia mes di e otro 14,165 votadonan cu a vota contra politica tradicional pa despues ser desapunta cu e un partido no tradicional cu a forma coalicion a resulta peor cu nan. Mi ta spera e candidatonan number 5 en adelante busca cas nobo pa e eleccion venidero pa nan talento no bay perdi. E di dos grupo mas grandi di votado a vota contra e dos partidonan grandi y mi ta pronostica cu den e proximo eleccion nan lo ta e grupo mas grandi. Loke no por ripiti ta e fracaso di Sr. Arends, Sr. Wever, Sra. Raymond y Sr. Kamperveen di NO representa nan dignamente y cu balentud.



## Hulanda no lo logra construi 1 miyon cas den 10 año



**(NLTimes) - Hulanda no lo logra construi 1 miyon cas den e siguiente 10 año, personanan involucra a conta corant AD.**

Gobierno kier combati e escasez di vivienda enorme y acomoda e poblacion cu ta

premira di crece. Sinembargo e tarea poni den man di e municipalidadnan ta demasiado grandi mirando e escasez den capacidad y cartera, regulacionnan di ambiente y e escasez di empleadonan di construccion. Segun Jan van Zanen e asociacion di munic-

ipalidadnan Hulandes VNG 500,000 pa 750,000 cas nobo ta e cantidad maximo cu por logra.

Segun van Zanen, e municipalidadnan lo tin mester di por lo menos 2 biyon euro extra pa año pa por logra

Gobierno su metanan pa cu construccion di as. E municipalidadnan tambe ta lidiando cu hopi tiki empleadonan civil cu kier procesa tur e permisionan necesario na un velocidad mas halto. Pero tambe haya luga pa e construccion ta un problema. E casnan nobo no lo cumpli cu e “imagen ideal di un cas cu un hardin dilanti y patras,” e alcalde di Den Haag a adverti di parti di VNG. Casnan ‘high rise’ ta e unico opcion den e ciudadnan.

Maxime Verhagen di e sector di organisacion Bouwend Nederland tambe tin duda tocante esaki, pero te ainda ta sigui cu e meta di 1 miyon cas extra pa año 2032. “Pa motibo cu si ya caba bo cuminsa reduci te na 750,000, e ora ya caba bo sa cu bo no ta bay logra,” el a conta AD. “E ambicion halto aki ta hustifica. Pero e realidad ta cu tin un escasez realistico den sitio pa construccion. Pa e siguiente 5 añanan, solamente 30 por ciento di e plannan di construccion ta legalmente sigur. E otro 65 por ciento no ta.”

E duda tocante Gobierno su ambicionnan ta bini for di e experiencia den e añanan recien. 75,000 casnan nobo pa año tabata considera un bon año. E desafio nobo ta demasiado grandi tumando e hecho aki na cuenta. Segun AD, e ta nifica cu bo mes-

ter crea e mesun cantidad di casnan cu tin den e ciudad di Breda tur año, of crea casi e mesun cantidad di cas cu tin actualmente na Amsterdam, Rotterdam y Den Haag combina den e decada.

Segun Verhagen, e ta imposibel pa crea 100,000 cas nobo pa año si bo traha di manera tradicional. No tin suficiente tempo ni personal pa esaki. “Nos lo mester crea mas den fabrica. E elementonan pa construi ta crea den fabrica, y despues ta arma riba e sitio di construccion.” Pero un acumulacion di rekisitonan extra di Gobierno lo haci esaki imposibel. “Si tur municipalidad formula nan mesun rekisitonan diferente ademas di e decreto pa cu construccion, bo por lubida di construccion di fabrica.”

E asociacionnan di vivienda ta kere cu nan por logra nan parti di 300,000 cas nobo den e proximo decada, Martijn van Rijn di organisacion Aedes a conta e corant. Pero esaki ta solamente si e asociacion haya acceso na suficiente sitio pa construccion. “Un miyon cas ta hopi, pero e ta posibel pa motibo cu nos tin mester di dje. Nos no tin otro opcion. Mi tin expectativa halto pa cu e construccion modular y industrial pa asina por cuminsa cana e caminda pa logra nos meta.”

## Miles di persona ta inscribi pa forma parti di e accion di boluntario NLdoet

**(NLTimes) - Miles y miles di persona Hulandes a inscribi como boluntario pa aproximadamente 5,500 trabao durante NLdoet durante e proximo dos dianan.**

NLdoet ta e accion di boluntario mas grandi na Hulanda, cual ta ser organisa pa di 18 biaha pa Oranjefonds.

Organisacionnan por registra cu un campaña di boluntario, Entre otro, boluntarionan lo yuda gruponan vulnerabel, yuda durante actividadnan cu personanan cu tin deshabilidad, yuda cu mantenimiento di casnan den barrio, prepara hardin den barionan pa e proximo temporada, y te hasta duna lesnan di idioma na personanan nobo na Hulanda.

“Sea cu bo gusta ta den contacto cu hende, of bo djis kier lora bo manga y traha, tin algo pa tur hende,” Sandra Jetten, director di Oranjefonds a splica. “Nos speransa ta cu tur hende cu participa descubri con dushi e ta pa haci algo pa comunidad of otro hende. Porta danki na e experiencia aki nan lo cuminsa traha como boluntario cu mas frecuencia.”

Año pasa, miembronan di e famia real tambe a participa den NLdoet, Rey Willem-Alexander y Reina Maxima a traha na Oestgeest na Cultuurhuis De Paulus y Princes Beatrix a yuda cu e mantenimiento di e hardin na Thomashuis den Maartensdijk.

E accion di boluntarionan a keda cancela den año 2020 pa causa di coronavirus, y den

año 2021 un version adapta a keda ofreci cu hopi trabao den aire liber. E cantidad di proyectonan pa boluntario e año aki te ainda ta mas abao compara cu año 2018 y 2019,

tempo cu mas di 8,000 y 10,000 trabao a keda registra.

Segun vocero di NLdoet, esaki ta pa motibo cu e organisacionnan te ainda mes-

ter recupera di coronavirus. “Sinembargo, mayoria cu nos ta tende ta cu tur hende ta hopi emocionan pa bolbe traha,” e vocero a conta.





## Parlamento Hulandes kier trata ley COHO cuidadosa- pero rapidamente *Prome cu reces di berano*

**(CuraçaoChronicle)** – Tweede Kamer di Parlamento Hulandes ta bay purba di pone e ley nacional di consenso riba COHO (Organo Caribense pa Reforma y Desaroyo) drenta na vigor prome cu reces di berano.

Na mes momento a enfatisa e siman aki den e asina-yama reunion di procedura di Comité Parlamentario pa Relacionnan di Reino, cu e

proceso mester ta cauteloso. Pa e motibo aki, e comité kier ta informa den varios forma, incluyendo mediante un reunion cu Raad van State.

E debate parlamentario ta cuminsa cu un ronda di pregunta por escrito. Tur cuatro parlamento por duna comentario por escrito y haci pregunta, na cual Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen ta bay responde subsecuent-

emente – atrobe, por escrito. Ta posible cu Tweede Kamer e ora ey ta yama un consulta legislativo. Logra adopcion di COHO den Senado prome cu reces di berano tambe ta rekeri un ‘velocidad enorme’, segun presidente di e comité, Marielle Paul a adverti.

En todo caso, Tweede Kamer ta agilisando: e fraccionnan politico ta bay tin seis siman pa provee nan respuesta por escrito. Te unda cu ta cono-



ci, parlamentonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten ainda no a pone un fecha pa nan contribucion.

## Curasoleño ta descubri molecule di mas grandi den un disco formado di planeta



**(CuraçaoChronicle)** – Durante su tesis pa su maestria, Curasoleño Nashanty Brunken a identifica e molecule di mas grandi den un disco te awo. El a haci esaki hunto cu un team di otro cinco astrónomo.

E descubrimiento ta un gran noticia y ta conduci na un articulo academico y un comunicado di prensa. “Ainda mi no por kere! Pa haci un descubrimiento asina grandi mientras ta investiga bo tesis pa bo maestria y pa aparece den un journal científico ta hopi special. Pero mi no a hacie mi so. Tabata realmente un esfuerzo di ekipo hunto

cu mi supervisornan y e otro dos escritor”, Brunken a bisa na Inge van Dijck, editor web di Universidad di Leiden. E resultadonan di e investigacion ta bay permiti científiconan siña mas tocante e origen di bida riba Tera. Esaki tambe ta duna nan un miho bista di bida extraterrestre den otro sistemanan planetario. Brunken: “Ta hopi emocionante pa mira con e hallazgonan aki ta fit den e bigger picture.” Brunken ta un estudiante di maestria den Astronomia na Universidad di Leiden. Actualmente e ta specialisa den comunicacion di ciencia.

## St. Maarten mester implementa ley pa regula salarionan top

**(TheDailyHerald)** – Sint Maarten mester pura cu implementacion di e condicion di Hulanda pa regula e salarionan top den sector (semi)publico y drecha e ley cu ta sigura esaki prome cu dia 1 di mei.

Secretario di Estado Hulandes pa Relacionnan di Reino y Digitalisacion, Alexandra van Huffelen a laga esaki na cla den un carta cu el a manda na Tweede Kamer riba diaranson ultimo, tocante e toma di decision di Consejo di Minister di Reino dia 25 di februari ultimo, REGARDANDO e sosten di likides pa e paisnan di Hulanda Caribense y e progreso di e reformanan.

Van Huffelen a skirbi cu na 2020, Consejo di Minister di Reino a pone e regulacion di salarionan top den sector (semi)publico na Aruba, Corsou y Sint Maarten como un condicion pa e paisnan ricibi sosten di likides durante e pandemia di Covid-19.

E limite riba e salarionan na e suma di e salario di un prome minister a sirbi pa evita renumeracion excesivo den gobierno, entidadnan gubernamental y companian-

an estatal. Gobierno di Reino a bisa e tres paisnan dia 24 di september 2021 pa tin esaki implementa prome cu dia 1 di november 2021.

Mientras Aruba y Corsou a cumpli, Sint Maarten ta cay atras den implementacion di e condicion aki. Van Huffelen a splica cu e retraso tabata causa pa un procedura na Corte Constitucional di Sint Maarten, pero cu mientras tanto e Ordenansa Nacional a bin na vigor.

“Sinembargo, pa cu contenido, e Ordenansa Nacional ainda no ta den linea cu e decision di Consejo di Minister di dia 24 di september 2021, y como resultado tin tiki efecto pa cu maximisacion di salario top”, Van Huffelen a declara.

Pa e motibo aki, Consejo di Minister di Reino durante su reunion mas recien dia 25 di februari a duna orden pa Sint Maarten pone e texto di e Ordenansa Nacional, relaciona cu contenido, den linea cu e decisionnan di gobierno di Reino riba e asunto aki prome cu dia 1 di mei, y manda e Ordenansa Nacional pa Raad van Advies pa conseho.





# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
aviso@bondia.com

### SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

### Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179  
Hasi Aruba Limpi.

### SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.  
Especialisa den cas, apartment,  
villas y condo  
Yama awo  
Tel.746 8333

### AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircu y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

### SERVICIO PUBLICO

Handyman  
Pa trabou di verfmento  
plumbing tuberia, chapi,  
limpieza di cura, drecha mata  
Tel : 567 1108

### TA BENDE

Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

### SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing  
(binnenleiding) pega w.c  
wasbak, tubo di gas, etc  
Yama Mario Franken  
Tel. 740 6591

### SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

### TA BENDE

Combo di regalo pa tur  
ocasion: Mugs, kerki di bifa,  
tablashi cu leyenda  
Pa mas informacion  
Cell whatsapp 567 2907

### SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura  
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.  
Yama pa mas informacion na  
563 4828 / 5679610

### SERVICIO PUBLICO

Pa compania Sra. grandi y hasi  
trabou di cas "live in" preferible  
pabou di Brug.  
Te. 569 4273  
of 746 2902

### TA BENDE

House on property land (611m2)  
for sale adres Tanki Leendert  
Good for business  
Call owners:  
Tel. 566 0505 / 566 1197

### TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder  
"criyoyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

### TA HUUR

Apartamento na San Nicolas,  
full muebla.  
Awa y coriente apart.  
Tel.736 1586

### SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto  
Pressure wash cura di cas  
Laba muebles  
Laba tapijt  
Laba sienta di auto  
Laba vloer  
Tel. 593 9464

### TA BENDE

Remedi Tera Campari  
Por yama  
Tel. 593 8096

### FOR SALE

Un Kia Sportage 2012  
Automatic, color cora  
Technical 100%  
For info Contact:  
Tel. 594 6098

### SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente  
50,- pa buelta, nos ta lante lague  
limpi mane un soño.  
Arubiano trahado  
Call 592 5766

### SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi  
tambe por cuida baby y hende  
grandi part time y full time  
Tel. 740 7573

### TA BUSCA

Sra. pa trabou di cas (interna)  
+40 aña  
Call 582 3023 / 593 8120

### TA HUUR

un apartamento nobo situa den  
vecindario di Xavier University.  
Un camber, baño, sala y cushina  
no muebla. Prijs exclui utilidad  
Afl.900 pa luna Por yama  
Tel. 592 4123

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas  
limpi pa ora  
Tel. 569 3253

### SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul di  
bambu, cabana y toldos  
Tel : 746 0518 / 569 7539

### SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-  
cion, reparacion de casas, pin-  
tura, acabados finos, jardines,  
patios, techos a buenos precios  
Tel. 569 7539 / 746 0518

### SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of  
update di bo administracion pls  
contact:  
Tel.5682339

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di  
electricista en general corto  
circuito y mantencion  
Tel.566 5026

### SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

### SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di  
plomeria, electricidad,  
hardineria incluye hiba sushi  
Handy man.  
Tel.742 6250

### SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta  
mata, transporta frigidaire, was-  
machine bieu, drecha cas, etc.  
Tel. 564 1979

### SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.630 5185

### SERVICIO PUBLICO

Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

### SERVICIO

Unified One Events  
Photos , films, wedding  
Tel. 749 2533

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI  
MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

### Telefon

Number completo:.....

Adres di entrega:.....

Adres di cobranza:.....

### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 aña

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
www.bondia.com**





## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

## Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



## Dokter na warda

### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Imsan  
24 ora

## Botica na warda

### Oranjestad:

Trupial  
Tel. 583 8560

### San Nicolas:

Aloe  
Tel. 584 4606

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi

#### C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988

### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw



### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## Pronostico di tempo

Tempo:  
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius  
Temperatura minimo 25 grado Celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 35 grado Celsius  
Uv index: 11

Bahada di solo : 6:50 pm  
Subida di solo : 6:49 am

Biento:  
Modera for di oost;  
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).  
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:  
Debi na humedad persistente y abundante, temporalmente hopi nubia lo bai pasa riba region local. Durante proximo 24 ora por spera un awasero pasahero te breve riba cierto partinan di e isla.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:  
Na partinan proteje di costa: leve  
Na partinan zuid: trankil te modera  
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

Olanan lo ta entre 4 pa 6, localmente 7 pia.

### EMERGENCIA 911

### POLIS

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105  
Noord 107  
Tip Line 11141  
Brandweer 115  
Ambulance 911  
Hospital 527-4000  
Imsan 524-8833  
Warda Costa 913  
Seguridad Nacional 11911  
Cruz Cora 582-2219

### BOTICA

Aloe 584-4606  
4 Centro Medico 584-5794  
Central 585-1965  
Dakota 588-7364  
Del Pueblo 582-1253  
Eagle 587-9011  
Kibrahacha 583-4908  
Maria 585-8145  
Di Servicio Noord 586-4606  
Oduber 582-1780  
Paradera 588-6638  
San Lucas 584-5119  
San Nicolas 584-5712  
Santa Anna 586-8181  
Santa Cruz 585-8028  
Sero Preto 584-4833  
Trupial 583-8560

### UTILIDAD

Setar 117  
Web 525-4600  
Elmar 523-7147

### FUNERARIA

Aurora 588-6699  
Royal Funeral H. 586-4444

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 03/11/2022



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	191.13	191.85	192.65
GBP	2.27	2.32	2.38
JPY	151.01	152.39	153.92
EUR	194.55	196.33	198.30
DKK	25.40	26.12	26.92
NOK	19.02	19.74	20.54
SEK	17.45	18.17	18.97

For amounts up to Afl. 100,000



## Documentario “Musica Ta Mi Bida” riba e bida di musico Rufo Wever

En conexion cu nos dia di Himno y Bandera 18 di Maart un documentario lo ser presenta "Musica Ta Mi Bida".

E ta un documentario riba e bida y importancia musical y histórico di e compositor Rufo Wever.

Ademas di ta co-compositor di e himno di Aruba “Aruba Dushi Tera”, Rufo a compone 450 composicion. Rufo Wever tabata un musico completo cu ademas di domina piano, saxofon, clarinet, acordeon y tur otro instrumento nan ritmico tabata skirbi partitura pa documenta su musica y



tabata traha areglo. Ademas Rufo a skirbi partitura y are-

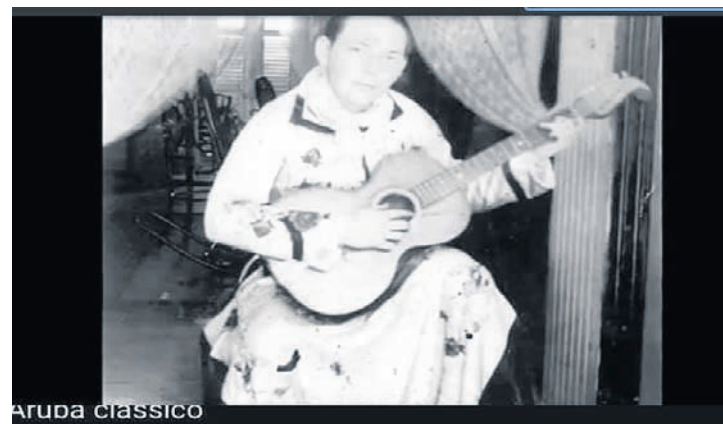
glo pa hopi otro compositor nan di e tempo ey cu a keda conserva.

Rufo Wever tabata e prome persona na Aruba cu a pone musica pa caha di orgel y a haci esaki pa 33 aña.

Musica ta hunga un rol esen- cial den e identidad cultural di un pueblo.

E ta importante den nos luna cultural y cu nos Dia di Himno y Bandera pa nos yuda preserva nos identidad cultural.

Ta e deseo cu e documentario aki di e bida y contribución













Aruba classico

cultural di e musico y com- positor Rufo Wever lo sirbi pa motiva nos hoben nan.

E documentario aki ta pro- duci pa Norman Thijsen y Vivian Wever cu post pro- duction di Sky Television.

E invitacion ta bay pa wak e premier 17 di Maart 2022 pa 7.00 pm na canal 23 Nos Isla TV.

E produccion aki ta patrocina pa Romar Trading y Aruba Bank.

Resultado Sorteo mar 11, 2022				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		8528	8062	2083
KORSOU		4710	9771	8564
SUPER4		8056		
FLAMINGO		9945	7610	5446
	LOTTO CATOCHI	0959	7126	0752
	WEGA ANOCHI	9657	2489	4392
	BIG4	2372		
	WEGA ANOCHI	7828		
	1 OFF	7419		
	WEGA ANOCHI	4167		
	ZODIAC	9732	SCORPIO	
	WEGA ANOCHI	3472	PISCIS	
	LUCKY3	476		X2
	WEGA ANOCHI	276		X2
	LOTTO DI DIA	04-18-20-21-26		0x jackpot 4x match4
	Afl. 63.000,-			161xAfl.8
	MINI MEGA	01-07-09-22		MEGA BALL 07
	Afl. 360.000,-/ Afl. 685.000,-			5xmatch4

Fundacion crea arte conhuntamente cu UNOCA, tin e placer di invita nos comunidad pa pasa bishita nos exposicion di arte “Aruba Dushi Tera”



Diabierna 18 di maart, dia di himno y bandera lo tin e apertura di un exposicion di arte unico y diferente.

E luga ta na UNOCA - stadionweg # 21, Oranjestad

Fundacion crea arte y su docente di arte Miriam de l' Isle lo presenta obranan di arte di su hoben alumnonan. E tema di e exposicion aki ta e paisahe Arubiano mira desde un perspectiva diferente, den un concepto nobo y unico.

Un total di 19 hoben alumnonan lo exhibi nan obranan di arte; Emma Rojer 7, Nyah Illes 6, Kamil El Oualkadi 8, Preetisha Chanda Nunda 8, Khai Khenti Illes 7, Xyzah Panneflekk 8, Kate Vrolijk 9, Avalon Mansur 8, Ambar Suarez 10, Anderson Tjin 10, Kamilah Tjin 8, Rudy Phillip

Croes 9, Shawn Wardenaar 8, Ilyan El Oualkadi 10, Ronella Chen 9, Jozy Zievinger 15, Preston Wernet 10, Gismay Erasmus 16, Clara Tromp 9, Elisa Solognier 10. Lo Tin Mas Di Trinta Obranan Den Nos Exhibicion.

Docente di arte miriam de l'isle tambe lo exhibi algun di su obranan di arte. Algun obranan lo ta na benta.

E porta di UNOCA lo habri pa invitadonan 11 or di mainta. Comunidad por pasa libremente te 3 or di atardi. Nos exposicion di arte lo keda exhibi di 18 di maart te 22 di april den orario di oficina di UNOCA. Entrada ta completamente gratis.

Un gradicimento special ta bay pa UNOCA cu generosamente a ofrece nan espacio pa nos alumnonan por muestra nan talento.



# Trekkingslijst van de Landsloterij

3de trekking																									10 maart 2022									
-----	1933	200	4403	300	6281	250	8581	250	10833	200	12862	300	14944	300	DUIZEND	19080	125	21358	300	23433	200	25430	300	27806	300	29833	300	31881	250	-----				
-----	TIEN	1950	300	4404	300	6323	300	8618	300	10860	100	12876	300	14952	300	19081	250	21365	300	23457	300	25433	200	27822	300	29880	125	31916	300	34033	200			
-----	TALLEN	1950	300	4404	300	6323	300	8618	300	10860	100	12876	300	14952	300	19081	250	21365	300	23457	300	25433	200	27822	300	29880	125	31916	300	34033	200			
-----	-----	1980	125	4433	200	6339	300	8633	400	10869	300	12881	250	14980	125	17016	300	21327	300	23481	250	25479	300	27833	300	29902	300	31922	300	34066	300			
-----	31	300	1981	250	4451	300	6380	125	8635	300	10880	125	12881	300	14981	250	17033	200	21427	300	23483	300	25480	125	27838	300	29913	300	31933	200	34069	300		
-----	33	200	1982	250	4480	125	6381	250	8680	125	10881	250	12885	300	14982	250	17045	300	21433	200	23528	300	25481	250	27849	300	29914	300	31933	300	34072	300		
-----	59	300	TWEE	4481	250	6397	300	8681	250	10888	300	12901	300	VIJFTIEN	17061	300	19180	300	21459	300	23533	200	25499	300	27859	300	29933	200	31980	125	34080	125		
-----	70	300	DUIZEND	4533	200	6418	300	8710	300	10919	300	12907	300	17078	250	19181	250	21480	125	23538	300	25533	200	27868	300	29935	300	31981	250	34081	250			
-----	78	300	-----	4561	300	6433	200	8733	200	10933	200	12932	300	-----	17081	250	19192	300	21481	250	23578	300	25543	300	27880	125	29969	300	31981	300	34100	300		
-----	80	125	2011	300	4575	300	6452	300	8776	300	10943	300	12933	200	15006	300	19198	300	21494	300	23580	125	25565	300	27881	250	29980	125	31995	300	34133	200		
-----	81	250	2015	300	4580	125	6464	300	8780	125	10966	300	12934	300	15003	200	19199	300	21501	300	23581	250	25580	125	27888	300	29981	250	31995	300	34155	300		
-----	86	300	2033	200	4581	250	6470	300	8781	500	10980	125	12942	300	15009	300	19229	300	21515	300	23609	300	25581	250	27912	300	29982	250	31995	300	34155	300		
-----	89	300	2039	300	4616	300	6480	125	8824	300	10981	250	12969	300	15072	300	19233	200	21530	200	23615	300	25610	300	27933	200	29983	200	31995	300	34155	300		
-----	-----	2045	300	4633	400	6481	250	8828	300	10981	300	12980	125	15078	300	19244	300	21580	125	23632	300	25621	1000	27954	300	29984	200	31995	300	34155	300			
-----	HONDERD	2080	125	4657	300	6483	300	8833	200	10985	300	12981	250	15080	125	17165	300	19246	300	21581	250	23633	400	25626	300	27975	300	29985	200	31995	300	34155	300	
-----	TALLEN	2081	250	4680	125	6530	300	8852	300	10991	300	12982	300	15081	250	17180	300	19277	300	21604	300	23649	300	25633	400	27980	125	30006	300	31995	300	34155	300	
-----	-----	2133	200	4681	250	6533	200	8859	300	10992	300	12983	200	15082	250	17181	250	19278	300	21605	300	23650	300	25634	400	27981	250	30007	200	31995	300	34155	300	
-----	133	200	2170	300	4733	200	6572	300	8880	125	10999	300	12984	200	15101	300	17183	300	19281	250	21660	300	23680	125	25670	300	29995	300	30080	125	32033	200	34233	200
-----	-----	2180	300	4773	300	6580	125	8881	250	11000	300	12985	200	15111	300	17232	300	19305	300	21666	300	23681	250	25673	300	29996	200	30081	250	32080	125	34264	300	
-----	3DE	2181	250	4774	300	6581	250	8884	300	11001	300	12986	200	15116	300	17233	200	19333	200	21679	300	23710	300	25680	125	29997	200	30120	300	32081	250	34279	300	
-----	-----	2231	300	4783	1000	6589	300	8904	300	11002	300	12987	200	15133	200	17239	300	19380	125	21680	125	23725	300	25681	250	29998	200	30121	250	32133	200	34280	125	
-----	-----	2233	200	4784	1000	6593	300	8914	300	11003	300	12988	200	15134	200	17240	250	19381	250	21681	250	23726	300	25682	250	29999	200	30122	250	32134	200	34281	125	
-----	-----	2234	300	4785	1000	6594	300	8915	300	11004	300	12989	200	15135	200	17241	250	19382	250	21682	250	23727	300	25683	250	30000	200	30123	250	32135	200	34282	125	
-----	-----	2235	300	4786	1000	6595	300	8916	300	11005	300	12990	200	15136	200	17242	250	19383	250	21683	250	23728	300	25684	250	30001	200	30124	250	32136	200	34283	125	
-----	-----	2236	300	4787	1000	6596	300	8917	300	11006	300	12991	200	15137	200	17243	250	19384	250	21684	250	23729	300	25685	250	30002	200	30125	250	32137	200	34284	125	
-----	-----	2237	300	4788	1000	6597	300	8918	300	11007	300	12992	200	15138	200	17244	250	19385	250	21685	250	23730	300	25686	250	30003	200	30126	250	32138	200	34285	125	
-----	-----	2238	300	4789	1000	6598	300	8919	300	11008	300	12993	200	15139	200	17245	250	19386	250	21686	250	23731	300	25687	250	30004	200	30127	250	32139	200	34286	125	
-----	-----	2239	300	4790	1000	6599	300	8920	300	11009	300	12994	200	15140	200	17246	250	19387	250	21687	250	23732	300	25688	250	30005	200	30128	250	32140	200	34287	125	
-----	-----	2240	300	4791	1000	6600	300	8921	300	11010	300	12995	200	15141	200	17247	250	19388	250	21688	250	23733	300	25689	250	30006	200	30129	250	32141	200	34288	125	
-----	-----	2241	300	4792	1000	6601	300	8922	300	11011	300	12996	200	15142	200	17248	250	19389	250	21689	250	23734	300	25690	250	30007	200	30130	250	32142	200	34289	125	
-----	-----	2242	300	4793	1000	6602	300																											



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ki alegria ora nan a bisa mi:  
"Ban cas di Senjor!"  
I awor, ata mi aki para na bo  
porta Senjor  
Salmo 122

Cu dolor na nos curazon pero  
conforme cu Dios su boluntad  
y gradicido pa tur e amor y  
alegria cu e a duna nos den bida,  
nos ta anuncia fayecimento  
cristianamente di nos mama,  
wela, bisawela, tanta, amiga y bon bisinja stima



### Fransisca Martilia Ruiz-Orman

Viuda di †Eloi Vincentius Ruiz  
Miho conoci como Dudu, Tila, Martilia, Tantan  
\*04 di oktober 1923 - †26 di februari 2022

Na number di  
su yuinan:  
Flavia Cecilia Ruiz y famia  
Cezar y Nelly Ruiz-Duran y famia  
Digna y Melford Lejuez-Ruiz y famia  
Eloycito Ruiz y famia  
Erik y Liesbeth Ruiz-van Staveren y famia  
Erwin y Cynara Ruiz-Richardson y famia

Mayornan:  
†Marcelo y †Frasequita Orman-Hoevertsz

Rumanan:  
†Maximiliano (Coedoen) y †Maria Hoevertsz-Rozenberg  
y famia  
†Paulita y †Hendrik Hennep-Hoevertsz y famia  
†Maria y †Nicolas Kelly-Orman y famia  
†Rosa y †Gregorio de Cuba-Orman y famia  
†Roberto y †Otilia Orman-Boekhoudt y famia  
†Jacobo y †Sira Orman-Pinedo y famia  
†Leoncio (Jonchi) y Cynthia Orman-Marlin y famia

Su nieto y nietanan:  
Glenny Ruiz, Karen Hiraldo Parra-Ruiz, Jisury Ruiz,  
Patrick Lejuez, Goldie Lejuez, Revelino Ruiz, Monique  
Lejuez, Harwin Ruiz, Therwin Ruiz, Andres-Eloy Ruiz,  
Christel Ruiz, Jim-Roy Ruiz, Stephany Lejuez, Andrew  
Ruiz, Eryan Ruiz, Roxyan Ruiz, Edwin Ruiz, Maria (Kika)  
Brito, Jose Luis Brito.

Su bisanietonan: Qiany Lejuez, Gillay Williams, Gianluca  
Ruiz, Qiyann Lejuez, Destiny Williams, Shaiden Ruiz,  
Qyon Lejuez, Shaidienne Ruiz, Alexander Arquinigo-  
Benavides, Genesis Ruiz, Graislenn Lopez, Grisel Lopez,  
Ginaidy Lopez, Emilio Hiraldo Parra y Carlos Hiraldo  
Parra.

Su hija: Fin Burleson-Helder y famia  
Manera yui: Henk Hennep

Su amiganan di cas: Netty, Mena, Santa, Vianella, Marjorie,  
Ika y Davis, Chita, Lika, Isabella, Marta, Mama Chines,  
Humhrey, Chichi, Suzy, Alida, Lesbia, Robby, Marjan,  
Migdalia, Carolina y Jayson, Alba, Nico, Norma, Fanny,  
Errol, Evelyn, Eddy L. y Sra., Harold, Yvette

Su subrina y subrinonan, comer y compernan, amiga y  
amigonan, bisinjanan y demas famia y conocirnan:  
Ruiz, Orman, Hoevertsz, Lejuez, Duran, Clement, de  
Cuba, Hennep, Meulens, Rock, Sneek, Rincones, Pinedo,  
Gomez, Wouters, Marlin, Boekhoudt, Cheng, Leeftang,  
Donata, Kelly, van Staveren, Richardson, Genser, Williams,  
Sivo, Urena, Chai, Germosin-Brito, Hiraldo Parra, Lopez,  
Arquinigo-Benavides, Tromp, Burleson, Carti, Croes  
Henriquez, Vrolijk, Haley, Guitierrez Tromp, Brion,  
Pourier, Granadillo, So, Stamper, Cornellie y tur resto di  
famanan na Aruba, Curacao, Hulanda, America y Puerto  
Rico.

Ta invita tur famia y conocirnan pa e acto di entierro cu  
lo tuma lugar Diasabra 12 Maart 2022 pa 2or di merdia pa  
4or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa  
Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos a lubidada  
menciona un number di un familiar of amistad.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Pas Mi ta laga pa boso; Mi  
pas Mi ta  
duna boso; no manera  
mundo ta  
duna, Mi ta duna boso.  
No laga boso  
curason bira intrankil, ni  
lage tene miedo.  
Juan 14:27

Cu profundo sentimento  
nos ta anuncia  
fayecimento di nos ser  
stima



### Remigia Filomena Wever

Cariñosamente yama: "Mena of Filo"  
\*22-01-1945 - †05-03-2022  
Mayornan:  
†Roman Wever  
†Suitbertha Chibeta Tromp

Yiunan:  
Viuda Remigia Van Maren-Dirksz y yiu  
Angela "Wendy" y Jeffrey Deswert-Dirksz  
Sharlyn Dirksz y yiu  
Irena Dirksz

Nieta y Nietonan:  
Rebekka y Mourad Amraui-Sol  
Jonathan Rasmijn  
Andrew Sol

Rumanan:  
Viuda Carmelita Bergevoet-Wever  
Viudo Jose Fransisco Wever "Buchi Panama"  
Betty y Mariano Maduro Wever y yiu  
Panchito y Fita Wever-Croeze y yiu  
†Regina y Wim Kling-Wever y yiu  
Lucia Wever y yiu  
†Roman y Rita Wever-Maduro y yiu  
Pedro Maduro  
Viuda Erica De Plaa-Maduro  
†Edita Lopez  
†Chita de Kort-Lopez y yiu  
†Fuchi Noguera-Lopez y yiu  
†Titi Thijsen -Lopez y yiu  
Tanta:  
Viuda Maria Maxima Tromp

Omo:  
Pedrito Tobel

Tur subrino y subrinanan y primo y primanan  
Iha: Ryan Dirksz

Ayudante na cas: Sandra Growell

Demas famia: Wever, Dirksz, Tromp, Lopez, Bergevoet,  
Tobel, Van Maren, Deswert, Amraui, Sol, Rasmijn,  
Maduro, Croeze, Kling, De-Plaa, de Kort, Noguera,  
Thijsen, Diaz, Albertz, Willems, Halley, Gibbs y demas  
famia y conocirnan

Diabierna 11 di Maart 2022 lo tin condolencia na  
Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi

Ta wordo invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma  
lugar diasabra 12 di maart 2022 for di 2or pa 4or di  
atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz  
y despues pa su ultimo lugar di descanso na Santana na  
Santa Cruz.

Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun  
persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.  
Nos ta pidi dispensa cu despues di entierro nos no ta  
ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel den misa pa donacion na  
Wilhelmina KankerFonds

## This tale wags the dog: 'Rescued by Ruby' tells K-9's story

(AP) — This is the story of a mischievous  
mutt who turned out to be a very good girl.  
Such a good girl, in fact, that she saved a life.

Ruby, an Australian shepherd and border collie  
mix, ended up in a Rhode Island animal shelter as  
a pup because of persistent behavioral problems.  
Five families adopted her in turn, only for each to  
return her because she was too rambunctious.  
Enter state police Cpl. Daniel O'Neil, who need-  
ed a search-and-rescue dog. In 2011, he was taken  
by an eight-month-old Ruby's irrepressible ener-  
gy and intelligence, and after Inman vouched for  
her, she was trained as a police K-9.

Fast-forward to October 2017, when this tale takes  
an incredible twist: A teenage boy got lost for 36  
hours while hiking, and Ruby succeeded where a  
human search party failed — she found the boy,  
who was unconscious and in grave medical condi-  
tion. He turned out to be Inman's son.

In yet another twist, Ruby is played by a canine  
actor, Bear, another former shelter dog who was  
saved by the movie's dog trainers from being put  
down.

O'Neil knew adopting a shelter dog written off as  
unmanageable was a gamble. Police dogs typically  
are bred for their work and trained from birth.  
Most state police K-9s cost \$7,500 and come from  
Europe.

But O'Neil recalls being impressed by Ruby's de-  
termination and focus, and she graduated at the  
top of her class. And as someone with dyslexia and  
hyperactivity, he identified with Ruby.

On the afternoon of the boy's rescue, Ruby led  
O'Neil straight to the teen, who had tumbled  
into a ravine. O'Neil's radio and GPS were out of  
range, but Ruby's repeated barking drew authori-  
ties to the scene. The youth, who has since recov-  
ered, declined to be interviewed.

When O'Neil knocked on the door of the boy's  
home to deliver the good news, he found him-  
self face to face with Inman: "I said, 'Pat, this was  
her thank you for saving her life — she saved your  
boy's life.' And we both started to cry."

Later, as it all sank in, Inman found herself won-  
dering: What if?

What if O'Neil hadn't taken a chance? What if  
Ruby had been put down?

"I was so grateful. I was beside myself and over-  
whelmed," she said. "So many things had to fall  
into place for this to happen the way it did. The  
universe works in mysterious ways."





## Whitmer kidnapping trial symbol of discord in west Michigan

**(AP) — Four men described by prosecutors as radicals who schemed to kidnap Michigan Gov. Gretchen Whitmer are on trial in a federal courthouse named for Gerald R. Ford, a political Mr. Nice Guy revered for moderation and bridge-building after the Water-gate scandal.**

To some extent, the jarring contrast reflects the direction politics and public discourse have taken since the former president represented the Grand Rapids area in Congress — and particularly in recent years.

Anger and intense partisanship tearing the U.S. social fabric are showing up in western and northern Michigan, where the trial's jurors live, despite the area's long-time reputation for Midwestern congeniality.

Adam Fox, Brandon Caserta, Barry Croft and Daniel Harris were charged in October 2020 with conspiring to abduct Whitmer from her northern Michigan vacation home. Prosecutors allege they were members of extremist paramilitary groups angry over the Democrat's COVID-19 restrictions. Defense attorneys say there was no plot and the men were cajoled by undercover FBI agents.

The 18 jurors and alternates

were among a candidate pool drawn from a 22-county section of the federal court district covering western Michigan. It extends from just below Grand Rapids — the state's second-largest city, where Ford's museum and gravesite are located near the courthouse — northward to the tip of the Lower Peninsula, a distance of roughly 250 miles (400 kilometers).

None of the defendants is from that part of the state. But prosecutors say planning and preparations for the abduction — including training exercises and the scouting of Whitmer's house — happened there.

Aside from Grand Rapids, a thriving center of manufacturing, retail and health care, the broad swath is mostly farmland and forests dotted with small cities, some economically struggling. Its lakes and rivers draw hunters and anglers. Summer tourists flock to its Lake Michigan coastline. "Life, liberty, beaches and pie" is the slogan for Cherry Republic, a company near Traverse City that sells products made with the region's signature fruit.

The area is largely Republican and conservative, yet known for producing mild-mannered leaders, including Ford, who served in the House from 1949-73. Among his GOP successors were former college professors Paul

Henry, a political scientist, and physicist Vernon Ehlers. Their cerebral, non-confrontational approach played well back home.

But the region's bonhomie has frayed in recent years amid nationwide upheaval.

Another heir to Ford's seat, first-term Rep. Peter Meijer, drew attacks from fellow Republicans and even death threats for voting to impeach former President Donald Trump after the Jan. 6, 2021, assault on the U.S. Capitol. Trump is backing a primary challenger in this year's election.

Farther north in Grand Traverse County, the board of commissioners came under fire for welcoming a pro-gun presentation from members of the far-right Proud Boys in 2020. When a local resident later criticized the move during a livestreamed meeting, a board member brandished a rifle.

And disclosure last year that white students at a local high school had conducted a mock social media "slave auction" of Black classmates fueled a community clash over combating racism, with some conservative parents alleging "critical race theory" indoctrination.

The public health officer for four northern counties resigned in February, com-



plaining of bullying and threats from critics of her decision to impose a school mask mandate.

Strong feelings about Whitmer's pandemic orders, including temporarily staying home and wearing masks in public places, were evident during this week's jury selection for the kidnapping trial.

"I really don't like Whitmer," a long-haul truck driver said, while another man voiced general distrust of government and a third described himself as affiliated with a group called Stand Up Michigan that opposed the lockdown. All were dismissed, as was a woman who praised the governor.

U.S. District Judge Robert Jonker repeatedly told would-be jurors the trial wasn't about politics but that strong opinions wouldn't disqualify them. What mattered, he said, was whether they could set their views

aside and render a verdict based solely on the evidence. Whitmer's job performance numbers are lagging in the region, especially up north, said Bernie Porn, president of the Lansing polling firm EPIC-MRA. She carried only three of the 22 counties in her successful 2018 run.

Former U.S. Rep. Bart Stupak, a Democrat who represented many of the northern counties as well as the Upper Peninsula before retiring in 2010, said they've become more Republican and their politics "more personal," as in much of the nation.

Political extremism isn't new to the area, he said. It was a hotbed of antigovernment "militia" activity in the 1990s.

But regardless of how people feel about Whitmer, he added, few if any would condone what the defendants allegedly were plotting.

## Legislative fix could let UC Berkeley admit more students

**(AP) — California Democrats have agreed to back legislation that could let the University of California, Berkeley to accept thousands more students this fall after the state Supreme Court let stand a judicial freeze on student**

**enrollment because of a dispute with Berkeley residents over growth.**

The decision by California's high court last week to cap enrollment at one of the world's most prestigious universities stunned state law-

makers, who said it wasn't fair to students who had worked hard to get into UC Berkeley.

The proposal introduced Friday by Assembly member Phil Ting, a San Francisco Democrat, would give universities more time and flexibility to comply with the California Environmental Quality Act before judges can resort to imposing caps on student enrollment.

It also highlighted how California residents have used a landmark state environmental law to halt the construction of badly needed housing and in this case, dictate university admissions policies.

The proposal would be retroactive and if approved, make

unenforceable all judgments affecting enrollment — allowing UC Berkeley to admit the number of students officials had planned to for 2022 instead of forcing a reduction in the size of the freshman class.

Because of the court decision, university officials said they would need to reject 5,000 applicants this spring to reduce enrollment by 3,000 students to maintain overall enrollment at 2020-21 levels. They have since lowered the figure to about 2,600.

University officials had pleaded with lawmakers for an emergency fix, saying the university needs the tuition revenue and that students should be able to have a vibrant on-campus college ex-

perience.

The California Environmental Quality Act requires government to evaluate and disclose the significant environmental effects of building projects and to find ways to lessen those effects.

It is aimed at protecting the environment, but has been weaponized in recent years throughout California to slow or stop development projects, including new housing and transportation.

The state Supreme Court in a 4-2 decision declined the university's emergency request to lift an enrollment cap ordered last year by an Alameda County Superior Court judge.





## Judge: Trump delays on rape accuser's claims in 'bad faith'



**(AP) — Former President Donald Trump's legal moves aimed at delaying a rape accuser's defamation claims from reaching trial are in bad faith and, so far, succeeding, a judge said in a decision released Friday as he rejected an attempt by Trump to countersue.**

E. Jean Carroll's single claim of defamation "could have been tried and decided — one way or the other — long ago," U.S. District Judge Lewis A. Kaplan said.

In a written ruling dated

Thursday but publicly filed Friday, Kaplan cited delays caused by Trump's legal tactics as he rejected the former president's attempt to countersue Carroll under a law sometimes used to challenge defamation lawsuits that unfairly make claims.

A countersuit could have been filed 14 months ago, Kaplan wrote.

"The record convinces this Court that the defendant's litigation tactics, whatever their intent, have delayed the case to an extent that readily

could have been far less," the judge wrote.

Trump's attorney, Alina Habba, responded to a message seeking comment with an email saying, "While we are disappointed with the Court's decision today, we eagerly look forward to litigating this action and proving at trial that the plaintiff's claims have absolutely no basis in law or in fact."

Roberta Kaplan, a lawyer for Carroll, said of the judge's decision: "My client E. Jean Carroll and I could not agree more."

Carroll, a longtime advice columnist for Elle magazine, wrote in a June 2019 book that Trump raped her in the mid-1990s in an upscale Manhattan department store. Trump denied it and questioned Carroll's credibility and motivations.

Judge Kaplan wrote of litigation delays, saying Trump "attempted to evade" delivery of a copy of the lawsuit

to his Manhattan residence or at the White House after it was originally filed in New York state court in November 2019. It was later moved to federal court.

Trump then used "frivolous" legal challenges to delay progress of the lawsuit, the judge wrote, including claiming that the state court lacked jurisdiction over him and that the lawsuit could not proceed until an appeal in another woman's lawsuit alleging sexual misconduct by Trump was resolved.

The lawsuit can't go to trial until the appeals court clarifies whether the defendant is Trump or the U.S. government.

In August 2020, Trump reportedly instructed then-U.S. Attorney General William Barr to cause the United States to intervene and substitute itself as the defendant, the judge said. That challenge, continued by President Joe Biden's Justice Department, still awaits an

appeals ruling.

"Taken together, these actions demonstrate that defendant's litigation tactics have had a dilatory effect and, indeed, strongly suggest that he is acting out of a strong desire to delay any opportunity plaintiff may have to present her case against him," the judge said.

The Associated Press does not typically identify people who allege sexual assault unless they come forward publicly, as Carroll has done.

The judge noted that Carroll is 78 years old and the only direct witness to the alleged rape besides Trump, saying "the relevance of these facts is obvious."

"In the Court's view, characterization of defendant's previous and threatened future actions as dilatory, in bad faith or unduly prejudicial would be a bootless exercise. They are, in varying degrees, all three," he said.

## Yale strikes Sackler name from campus amid opioid outrage

**(AP) — Yale University has begun removing the Sackler name from its campus, several years after announcing it would no longer accept donations from the family that owns OxyContin maker Purdue Pharma.**

The Ivy League university, about 40 miles from Purdue's headquarters in Stamford, is the latest institution to distance itself from the family amid outrage over its role in the opioid crisis.

Yale, which received over \$1 million in donations from the family, last month reassigned an employee from the David A. Sackler Professorship of Pharmacology and has no plans to fill academic posts named for the Sacklers, university spokesperson Karen Peart said.

"In 2021, the university made a decision to pursue a separation from the Sackler name and has been actively working on specific plans consistent with that decision which we expect to announce soon. No Yale faculty member currently holds a Sackler chair," Peart said.

Yale's decision was first reported by the Yale Daily News.

The Sacklers donated tens of millions of dollars to prestigious universities even as state governments began efforts to hold members of the family accountable for Purdue's actions. In recent years, donor recipients including New York's Metropolitan Museum of Art and some colleges have dropped the Sackler name.

Dr. Andrew Kolodny, a critic of Purdue and the Sacklers who has testified against the company in court, said he is not aware of any universities that have returned Sackler donations or tried to use the money to address the opioid crisis.

"Universities and others that have taken money from the Sacklers should be thinking about this as blood money. It's tainted. It's not enough to simply take the name down and keep the money in your pocket," said Kolodny, who leads a program on opioid policy at Brandeis University.

Peart did not respond to a question about Yale's intentions with the money donated by the Sacklers.

The pharmacology professor who held the David Sackler Professorship will be assigned to another chair, Peart said. Gifts from Raymond

and Beverly Sackler funded a Sackler Institute for physics, engineering and biology that has since been restructured. And the Richard and Jonathan Sackler Professorship in Internal Medicine, established in 2009, has not been assigned since a professor left the university in 2015, the

Daily News reported.

Purdue Pharma this month reached a nationwide settlement of lawsuits over its painkillers' role in the crisis, with Sackler family members agreeing to pay out as much as \$6 billion themselves.





## China locks down city of 9 million amid new spike in cases

**(AP) — China on Friday ordered a lockdown of the 9 million residents of the northeastern city of Changchun amid a new spike in COVID-19 cases in the area attributed to the highly contagious omicron variant.**

Residents are required to remain at home, with one family member permitted to venture out to buy food and other necessities every two days. All residents must undergo three rounds of mass testing, while non-essential businesses have been closed and transport links suspended.

The latest lockdowns, which also include Yucheng with

500,000 people in the eastern province of Shandong, show China is sticking to the draconian approach to the pandemic it has enforced for most of the past two years, despite some earlier indications that authorities would be implementing more targeted measures.

China reported another 397 cases of local transmission nationwide on Friday, 98 of them in Jilin province that surrounds Changchun, a center of the country's auto industry. In the entire province, cases have exceeded 1,100 since the latest outbreak first struck late last week.

Just two cases were reported within Changchun itself on

Friday, bringing its total to 78 in recent days. Authorities have repeatedly pledged to lock down any community where one or more cases are found under China's "zero tolerance" approach to the pandemic.

Another 93 cases were confirmed in the nearby city of Jilin that bears the same name as the surrounding province. Authorities have already ordered a partial lockdown in the city and severed travel links with other cities.

Officials of the Jilin Agricultural Science and Technology University have been sacked after a cluster of infections was reported on campus and students complained on so-



cial media that those who tested positive were being confined in school libraries and other buildings in poor conditions.

The school has registered 74 confirmed cases and trans-

ferred more than 6,000 people to quarantine, according to state broadcaster CCTV.

Aerial images showed students in hazmat suits lining up in the cold and dark waiting to be transferred.

## Russian offensive widens as US imposes new trade sanctions

**(AP) — Russia widened its offensive in Ukraine on Friday, striking airfields in the west and a major industrial city in the east, while the huge armored column that had been stalled for over a week outside Kyiv appeared to have spread out near the capital.**

Military analysts were divided over whether the maneuvering by the Russian convoy signaled the imminent start of a siege of Kyiv or was just an effort to disperse some vehicles to more protected positions.

On the economic and political front, the U.S. and its allies moved to further isolate and sanction the Kremlin. President Joe Biden announced the U.S. will dramatically downgrade its trade status with Russia and also ban imports of Russian seafood, alcohol and diamonds. The move to revoke Russia's "most favored nation" status was taken in coordination with the European Union and Group of Seven countries.

"The free world is coming together to confront Putin," Biden said.

On the ground, the Kremlin's forces appeared to be trying to regroup and

regain momentum after encountering heavier losses and stiffer resistance than anticipated over the past two weeks. Britain's Ministry of Defense said Russia is trying to "re-set and re-posture" its troops, gearing up for operations against Kyiv.

"It's ugly already, but it's going to get worse," said Nick Reynolds, a warfare analyst at Royal United Services Institute, a British think tank.

With the invasion in its 16th day, Russian President Vladimir Putin said there had been "certain positive developments" in Russia-Ukraine talks, but gave no details.

For his part, Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy said Ukrainian forces had "reached a strategic turning point," though he did not elaborate.

"It's impossible to say how many days we will still need to free our land, but it is possible to say that we will do it," he said via video from Kyiv.

He also said authorities were working on establishing 12 humanitarian corridors and trying to ensure food, medicine and other basics get to people across the country. Thousands of civilians and soldiers on both sides are believed to have been killed in the invasion.

So far, the Russians have made the biggest advances on cities in the east and south — including in Mariupol, the heavily bombarded seaport where civilians scrounged for food and fuel amid a harrowing 10-day-old siege — while struggling in the north and around Kyiv.

On Friday, Putin's forces continued to launch airstrikes in urban areas

such as Kyiv, Kharkiv and Mariupol, while also pounding targets away from the main battle zones.

Russia said it used high-precision long-range weapons to put military airfields in Lutsk and Ivano-Frankivsk in the west "out of action." The attack on Lutsk killed four Ukrainian servicemen, the mayor said.

Russian airstrikes also targeted for the first time Dnipro, a major industrial hub in the east and Ukraine's fourth-largest city, with about 1 million people. One person was killed, Ukraine said.

In images of the aftermath released by Ukraine's emergency agency, firefighters doused a flaming building, and ash fell on bloodied rubble. Smoke billowed over shattered concrete where buildings once stood.

In another potentially ominous development for Ukraine, new satellite photos appeared to show that the massive Russian convoy outside the capital had split up and fanned out into towns and forests.

Howitzers were towed into firing position, and armored units were seen in towns near the Antonov Airport north of the city, according to Maxar Technologies, the company that produced the images.

The 40-mile (64-kilometer) line of tanks and other vehicles had massed outside Kyiv early last week. But its advance had appeared to stall amid reports of food and fuel shortages, muddy roads and attacks by Ukrainian troops with anti-tank missiles.

Mathieu Boulegue, a researcher at the London think tank Chatham House, said the redeployment means

the long-awaited battle for Kyiv is just hours or days away. He predicted a drawn-out siege, not an immediate storming of the city.

"This is going to be a very long battle of attrition. This is going to be an atrociously casualty-heavy battle and a siege, the likes of which we have rarely seen in modern history," Boulegue said.

But a senior American defense official said that while elements of the convoy have broken off and moved to the tree line, the U.S. believes those are efforts to hide and better protect the vehicles, which are largely for supplies.

The official, who spoke on condition of anonymity to describe the U.S. military assessment, said that the convoy hadn't made any substantial progress toward the city and that the vehicles' moves were not part of a tactical effort to advance on Kyiv.

However, the official said other forces from the northeast had moved closer to Kyiv and were about 20 to 30 kilometers (12 to 19 miles) east of the city center.

Repeated rounds of negotiations between Russia and Ukraine have taken place along the Belarus border, and the two countries' foreign ministers held talks on Thursday with no apparent progress, while various third countries have also made attempts to broker a stop to the fighting.

A Western official, speaking on condition of anonymity to discuss intelligence matters, said the fact that negotiations are taking place so early in the fighting "might speak to Russian concerns" about the progress of the war.





## N. Korea may fire big missile to put spy satellite in space



**(AP) — North Korea has tested parts of its biggest intercontinental ballistic missile in two recent launches, the U.S. and South Korean militaries said, a suggestion it is likely to fire that weapon soon to put a spy satellite into orbit in what would be its most significant provocation in years.**

Separately, South Korea's Defense Ministry said it detected signs that North Korea was possibly restoring some of the tunnels at its nuclear testing ground that were detonated in May 2018, weeks ahead of leader Kim Jong Un's first summit with then-President Donald Trump. The ministry didn't say whether it believes the North was restoring the site to resume tests of nuclear explosives.

North Korea's neighbors detected two ballistic launches last week. North Korea later said it was testing cameras and other systems to be installed on a spy satellite but didn't disclose what missiles or rockets it used.

After analyzing the launches, the U.S. and South Korean militaries concluded they involved an ICBM system under development that North Korea first unveiled during a military parade in October 2020.

South Korea released a similar assessment and said North Korea must immediately stop any act that raises tensions and regional security concerns.

The ICBM in focus is the Hwasong-17, North Korea's biggest missile, which could potentially fly up to 15,000

kilometers (9,320 miles), far enough to strike anywhere in the U.S. and beyond. The 25-meter (82-foot) missile, which was shown again at a defense exhibition in North Korea's capital, Pyongyang, last year, has yet to be test-launched.

North Korea has already demonstrated the potential to reach the U.S. mainland with flight tests of other ICBMs, the Hwasong-14 and Hwasong-15, in 2017. Some analysts say developing a larger missile could mean the country is trying to arm its long-range weapons with multiple warheads to overcome missile defense systems.

In 2018, North Korea unilaterally suspended long-range and nuclear tests before it entered now-dormant denuclearization talks with the United States. The talks collapsed in 2019 due to disputes over U.S.-led sanctions on the North. Top North Korean officials recently hinted at lifting the 2018 weapons test moratorium.

Seoul's statement about North Korea's nuclear testing ground came after recent commercial satellite images showed a possible resumption of construction activity at the site in the northeastern town of Punggye-ri. It was used for the North's sixth

and last nuclear test in 2017.

After declaring the site's closure, Kim invited foreign journalists to observe the destruction of tunnels in May 2018. But North Korea didn't invite outside experts to certify what had been destroyed. Analysts who studied the satellite images say it's unclear how long it would take for the North to restore the site for nuclear detonations.

North Korea's two missile launches were the latest in a string of tests in recent months, an apparent attempt to modernize its arsenal and pressure the Biden administration as nuclear disarmament talks remain stalled.

Observers expect North Korea to launch the Hwasong-17 missile for two main military purposes — testing key weapons parts and putting its first functioning spy satellite in space. They say North Korea may claim that it is firing a rocket, not a missile, for a satellite launch, but the U.N. and others have viewed past satellite launches as disguised tests of its long-range missile technology.

Kwon Yong Soo, a former professor at Korea National Defense University in South Korea, said the estimated thrust of the Hwasong-17 suggests it is power-

ful enough to place multiple reconnaissance satellites into orbit in a single launch. He said North Korea would also want to test the missile's engine parts.

Kwon said the liquid-fueled Hwasong-17 may be too big and lack mobility given North Korea's poor road conditions. He said the launch could be a show of force, but that a spy satellite could sharply increase the North's capability to monitor the movements of U.S. aircraft carriers and other strategic assets.

Jung Chang Wook, head of the Korea Defense Study Forum think tank in Seoul, said North Korea would want to test technologies that ensure multiple warheads of a missile could survive the extreme heat and pressure of reentry from space.

Jung and Kwon both believe North Korea has acquired the reentry vehicle technology for a single warhead missile, an assessment that some analysts dispute.

A spy satellite and a missile with multiple warheads were among an array of sophisticated weapons that North Korean leader Kim Jong Un has vowed to develop to counter what he calls American hostility such as economic sanctions.

## Court: London police acted unlawfully to stop Everard vigil

**(AP) — London police acted unlawfully when they used coronavirus restrictions to prevent a vigil in memory of a murdered woman, a court ruled Friday in a victory for the event's organizers and the right to protest.**

The protest vigil was called after Sarah Everard, a 33-year-old London woman, was abducted and murdered in March 2021 by an off-duty Metropolitan Police officer as she walked home at night.

The crime shocked the country, angered many women and raised questions about a police force that unknowingly harbored a murderer in its ranks. Police officer Wayne Couzens pleaded guilty to Everard's murder and was sentenced in September to life in prison with no chance of parole.

The group Reclaim These Streets attempted to organize a socially distanced vigil on the city's Clapham Common, near where Everard was

abducted. But the four main organizers canceled it after police told them they faced fines of 10,000 pounds (\$13,000) each and possible prosecution for violating coronavirus restrictions.

A spontaneous vigil went ahead, attended by hundreds of people including Catherine, Duchess of Cambridge, the wife of Prince William, who laid flowers. Police later moved in to disperse participants, arresting some. Images of women scuffling with police and being led away in handcuffs sparked wide criticism.

The four vigil organizers took the police to court, arguing the force's decisions before the event breached their human rights to freedom of speech and assembly.

Two High Court judges agreed, ruling Friday that by telling organizers the protest would be unlawful, police "interfered with the claimants' rights because each (statement) had a 'chilling effect' and made at least some causal contribution to the decision to

cancel the vigil."

The judges said the police force "failed to perform its legal duty to consider whether the claimants might have a reasonable excuse for holding the gathering."

Theodora Middleton, a lawyer for the organizers, called the court ruling "a victory for women" and said it set "a powerful precedent for protest

rights."

The police force said it would consider whether to appeal.

Police handling of the Everard case was one of a string of controversies that have undermined public confidence in the force and led the head of the Metropolitan Police, Commissioner Cressida Dick, to announce her resignation last month.





## MLB spring camps open, Bieber in Guardians gear, Vlad Jr set

(AP) — Arizona Diamondbacks catcher Carson Kelly and manager Torey Lovullo shared a hug, a grin and a few slaps on the back under the bright blue sky that the Cactus League is known for providing.

The bickering is over. Baseball is back.

A day after owners and players reached agreement to end a 99-day lockout, all 30 spring training camps opened across Arizona and Florida. Now the four-week sprint begins in earnest to get ready for an April 7 opening day.

“We’ve been waiting for this for a while,” D-backs infielder Josh Rojas said before Friday’s workout. “It’s good we got everything done. I did my best to stay ready for this day, whenever it came. It happened fast.”

Cleveland ace Shane Bieber limbered up in Guardians gear, Toronto Blue Jays star Vladimir Guerrero Jr. began taking grounders and new St. Louis Cardinals manager Oliver Marmol signed autographs as spring training for major leaguers finally began.

At the complex in Goodyear that Cleveland shares with the Cincinnati Reds, some big names got loose.

Bieber, the 2020 AL Cy Young Award winner, and All-Star third baseman José Ramírez were among the players sporting Guardians garb who went through light workouts following check-in physicals. The team formally changed its name from Indians following last season.

Bo Bichette and José Berríos were among those joining Guerrero in getting busy at the Blue Jays’ camp in Dunedin, Florida. Sunday is the mandatory reporting date for players, but many were eager to get to work early.

Rojas was among a large contingent of Diamondbacks players who reported to camp in Scottsdale. Like many players, he had been attending informal workouts at various fields in Arizona while labor talks intensified. The union had even set up a makeshift base in Mesa, Arizona, at a multi-purpose sports facility, but that was starting to clear out on Friday as players reported to their regular camps.

“We did a really good job staying ready,” Rojas said. “There were lots of places where 15, 20, 30 guys were meeting up, running our own practices. Groundballs, live bullpens, live at-bats, hitting on the field.”

St. Louis outfielders Harrison Bader and Tyler O’Neill

were at Roger Dean Stadium in Jupiter, Florida, where the Cardinals and Miami Marlins share the complex. Last week, Mets star Max Scherzer was at the ballpark, too, as part of the negotiating teams working on a new labor deal.

On this morning, with temperatures were in the 80s under partly sunny skies on Florida’s east coast, it was time for the talk to turn from CBA to ERAs and RBIs.

“Fans have been through quite a bit lately,” Texas Rangers president Jon Daniels said.

Ron Hoskins and son Shawn had made the trek from St. Louis to Jupiter two weeks ago when it appeared Major League Baseball and the union were close to reaching a deal. The settlement came too late for them to see any exhibition action — they’re scheduled to return home on Saturday.

“Unfortunately, I will not be able to see a spring training game here this year,” Hoskins said.

The trip wasn’t a complete loss for Hoskins.

Donning his white Yadier Molina replica jersey, Hoskins wheeled Shawn, who has Down syndrome, to the ballpark. They were



among a group of a dozen or so fans and autograph seekers waiting outside the gates, hoping to catch a glimpse of anything major league baseball.

While they didn’t see any big leaguers, Hoskins and his son got to meet Marmol, who was promoted from bench coach to Cardinals manager after last season.

Reaching through the gate, Marmol squatted and reached his arm through the fence to sign the shirt of 37-year-old Shawn.

“I liked it,” Shawn said.

At George M. Steinbrenner Field in Tampa, New York Yankees fans were asking about spring training tickets, with games set to begin next week. Inside the team store, new shirts with “Grapefruit League 22” were in stock and new TVs were being put up

in the restaurants inside the park.

Many players also have work to do.

Freddie Freeman, Carlos Correa and Clayton Kershaw were among more than 100 free agents without a contract as camps opened.

The Cardinals quickly got in motion, reaching a deal with pitcher Drew VerHagen on a two-year contract. The 31-year-old righty was 10-10 with a 5.11 ERA in 127 games over parts of six seasons with Detroit before spending the last two years with the Nippon Ham Fighters of the Japan Pacific League.

“We believe he will compete for a starting job, but could easily transition to the bullpen if needed,” Cardinals President of Baseball Operations John Mozeliak said.

## More delays at Players Championship as Monday finish looms



(AP) — The Players Championship was halted again Friday after only four hours as puddles began to form on the putting surfaces and the TPC Sawgrass couldn’t hold any more rain.

A Monday finish was looking inevitable, which would be the eighth since The Players Championship began in 1974, all of them in March.

Only 96 players from the 144-man field had finished the first round when play was stopped.

“We may be in a situation where, if we don’t get back out there today, we’re assured of a Monday finish,” said Gary Young, the chief referee of The Players.

The TPC Sawgrass received

about 2 1/2 inches of rain in a 24-hour period, and the Stadium Course held up remarkably well to get in four hours of play.

Tommy Fleetwood and Tom Hoge finished on Thursday and each posted a 6-under 66. Brice Garnett holed out for eagle from the fourth fairway and was at 6 under with five holes to play.

Daniel Berger was among those at 5 under, and he was the first sign the conclusion of the opening round might have to wait. He was just short of the par-5 11th green when he called for an official because of water in the area where he wanted to land his pitch.

Out came the squeegees, and a delay waiting for them to move away the water. Jordan

Spieth’s second shot into the 12th was in the middle of a puddle, and he stood over his mark as the squeegee crew cleared away the water.

“I don’t want to be high-maintenance,” Spieth said to the crew before asking to make another pass in the area in front of his ball. Dustin Johnson had three birdies in his opening four holes and went out in 32 before the wet greens twice fooled him and led to three-putt bogeys — a 40-foot putt he left well short on the 10th, a downhill putt from 30 feet that ran 6 feet by on the 13th. Berger figured them out. He holed a 40-foot birdie putt from the fringe on No. 12 and, just as important, hit a beautiful lag putt from 50 feet on the 13th. He followed with birdie putts from 18 feet and 15 feet to reach 5 under.



## Driving alone, Magnussen tops F1 testing in his Haas return



**(AP) — More than a year since being dropped from Formula One, Kevin Magnussen topped preseason testing in Bahrain on Friday in his first drive back in the seat for Haas, making the most of an extended session just for the American-owned team.**

Magnussen, who Haas recalled a year after firing him

when it needed a last-minute replacement for Russian driver Nikita Mazepin, benefited from an extra hour of testing when he had the cooler Sakhir desert track all to himself to set a leading time of 1 minute, 33.207 seconds.

Haas, the worst outfit in F1 last season, was granted four hours of extra testing — one tacked on to Friday's session

and three extra hours scheduled for Saturday — to make up for time the team lost on Wednesday due to the late arrival of freight shipments that left the team without enough time to assemble its car.

Magnussen's best effort bettered the flying lap of Ferrari's Carlos Sainz, who had finished the group session with the leading time.

Defending champion Max Verstappen ended up with the third fastest and fierce rival Lewis Hamilton the fifth, just behind Aston Villa's Lance Stroll.

Daniel Ricciardo missed the day's testing and McLaren later confirmed the Australian had tested positive for COVID-19. He will miss Saturday, which is the final day of testing, but the team hopes to have him back when

the season begins in Bahrain on March 20.

Hamilton's new-look Mercedes was for a second day all the rage of the paddock because it sports much narrower sidepods compared to testing in Barcelona two weeks ago.

But Hamilton was more concerned about the track conditions that he and the other drivers will face in the season opener. Hamilton said that conditions were difficult with sand blowing in on hot winds. Temperatures hit 100 degrees Fahrenheit (38 degrees Celsius) on the Bahrain International Circuit before cooling at sunset.

Amid a wave of global sanctions targeting Russian oligarchs for Russia's invasion of Ukraine, Haas dropped Mazepin from its drivers'

lineup because his father is a close associate of Russian President Vladimir Putin.

Magnussen, who had driven Haas from 2017 through 2020 before being let go, got behind the wheel after Mick Schumacher drove the morning session.

Nicholas Latifi had a scare when his brakes burst into flames after just 12 laps, sending his Williams spinning to a stop. The Canadian driver grabbed a fire extinguisher and helped stewards put out the fire that engulfed the rear of his car.

Esteban Ocon had the fastest lap time in the morning session, which was later bettered by other drivers. Things did not go as well after lunch for the Alpine driver when his car came to a stop on the track, bringing out a red flag.

## NFL teams ready to spend even with no franchise QBs around

**(AP) - With the NFL's broadcasting rights fees skyrocketing in the near future, leading to a much higher salary cap down the road, maybe this season's free agency frenzy won't be as frenetic as years past.**

Don't bet on it.

Sure, the salary cap, pretty much stagnant for two years due to the COVID-19 pandemic's impact and now at \$208.2 million, is headed upward — maybe into the stratosphere — in the next few years. Still, all of that extra money is, for now, make-believe bucks. So the spending spree we've seen every spring won't likely be disappearing this time around.

"You want to get guys signed if you're looking for long-term deals," says Hall of Fame general manager Bill Polian. "Do it this year, when you have an argument against the agent (with less money available), though that probably will not resonate much."

Polian warns that basing new contracts on projected revenues and salary caps later on is a path filled with potholes. No deals are done in a vacuum, of course, and all sorts of factors should come into play during negotiations.

"With quarterbacks, for example, whatever is the highest deal that last happened, the next guy wants 5 to 10% more, and that is how inflation takes place anyway," he explains. "They might smooth out the (salary cap) spikes, because it is in both sides' best interest to make it be orderly, and that has been the history of it, too."

A major part of the history of free agency, naturally, has been where the big names land. With no franchise-type quarterbacks on the market when the bidding begins Monday in the "legal tampering period," some of the top players received franchise tags: Green Bay's two-time All-Pro wide receiver Davante Adams and Tampa Bay WR Chris Godwin, for example. That leaves at the top of the class New Orleans tackle Terron Armstead; New England cornerback J.C. Jackson and Carolina CB Stephon Gilmore; edge rushers Von Miller of the Super Bowl champion Rams and Chandler Jones of the Cardinals; and Kansas City safety Tyrann Mathieu.

Keep looking for the quarterbacks of value. They're not there.

Yet, with the importance of that position magnified even more by who made the Super

Bowl — the Rams getting over the championship hump after acquiring Matthew Stafford; the Bengals getting there with a second-year QB, Joe Burrow, who looks like the next great one — there could be plenty of dollars heading into the accounts of the likes of Jameis Winston, Marcus Mariota and Mitchell Trubisky. And yes, all three have flopped elsewhere.

"No stone unturned to find that guy" is how Denver general manager George Paton described the quarterback search before the Broncos made the mega-trade to get Russell Wilson from Seattle.

Tampa Bay with Tom Brady retired and Pittsburgh with Ben Roethlisberger hanging it up must be aggressive. Not to mention Carolina, New Orleans, Houston and, after sending Carson Wentz to Washington, the Indianapolis Colts. Buyers beware.

"The wisest choice is not to throw good money at a mediocre player," Polian says. "That's much easier said by a guy no longer in it. We have a marketplace that is driven by who is out there and what the agents think they can command. You have seen every so-called expert talk down the quarterback market in the draft; I am still not sure we won't have three or four

taken in the first round. The game of musical chairs will still exist. Teams will be without quarterbacks.

"There will be veteran guys who have failed in one place before but will get pretty surprising money, I would think."

Lots of teams have salary-cap tightness and must be more frugal than their fan bases would prefer. In the worst shape as the new business year approaches are five NFC clubs who are between an estimated \$45 million (Packers) and \$10-plus million (Buccaneers) over the cap. The Super Bowl champion Rams are about \$20 million over, while the Saints are \$33 million too high and Minnesota is \$15 million above.

Big spenders could include some of the league's rising

teams, with the AFC champion Bengals among them at more than \$34 million under the cap with major needs on the offensive line. Just ask Burrow about that.

Miami, which also had a winning record in 2021, has more than \$50 million available. The Chargers are up there, too, and Indy minus Wentz has the most room at just short of \$70 million.

Other than Adams and Godwin, keys to their teams' offenses, no huge stars were franchise-tagged, with tight ends the most popular position for such a move. Dallas tagged Dalton Schultz, while Miami did the same with Mike Gesicki and Cleveland with David Njoku.

Again, no quarterbacks were attractive enough there, either.

